

CAMPAGNE DÉCORATION

n°135
février-mars
2022

simplement authentique

RECEVOIR

Bienvenue à la table
de Trish Deseine

BALADE

La Riviera version
Art déco

DANS LES PYRÉNÉES
Un refuge en osmose
avec la nature

EN RHÔNE-ALPES
La fantaisie d'une maison
des années 30

DANS LE VAUCLUSE
Un mas provençal ethnique

MAISON SAINTE
Nouveaux gestes,
nouveaux produits

HARMONIE PARFAITE

Décor brut et
matières douces

M 05480 - 135 - F: 4,90 € - RD



QUICKFIX

GROHE

Étonnamment
facile!



LE POINT DE DÉPART PARFAIT DE CHAQUE SALLE DE BAINS

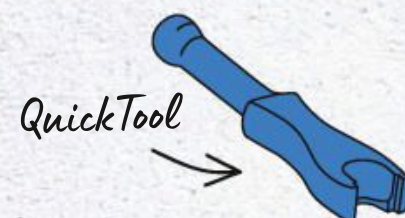
GROHE START

Encore mieux avec notre nouveau GROHE Start. Retravaillé pour s'adapter aux besoins des habitats actuels, le design de GROHE Start s'est affiné, ses lignes sont plus dynamiques et procure plus de confort grâce à la plus grande hauteur sous bec. Le modèle avec douchette extractible améliore le confort d'utilisation. GROHE Start inclut notre outil breveté QuickTool et s'accompagne de conseils d'installation via nos QuickGuide et QuickVideo. Améliorer votre habitat n'a jamais été aussi facile.

grohe.fr



La promesse QuickFix – Inclus
avec votre GROHE START:



Notre QuickTool breveté est l'outil
parfait pour une installation facile.



Notre QuickGuide vous livre
toutes les informations dont
vous avez besoin pour une
installation à portée de main.



Notre QuickVideo vous guide
tout au long de l'installation.

PART OF LIXIL

**RETROUVEZ**

Campagne Décoration sur
les kiosques digitaux :

**Cafeyn, ePresse,
Viapresse, Journaux...**

**DÉCOUVREZ**

plus de reportages et
d'inspirations sur
lejournaldelamaison.fr
et rejoignez notre
communauté déco sur
Instagram.



42

LE CACHET DE L'ANCIEN

L'expression fait rêver autant les néoruraux, anciens citadins convertis aux joies de la campagne, que les propriétaires de résidence secondaire en quête de renouveau. Alors voici pléthore d'idées pour le sublimer, en le modernisant : matières naturelles revisitées, fantaisie dans les couleurs comme dans les accessoires, ou encore twist ethnique apporté par des souvenirs de voyage, vous avez l'embarras du choix. Le principal étant de créer la surprise et de tendre vers l'harmonie parfaite... celle qui vous correspond !

Par la rédaction

N° 135
février/mars 2022

FOCUS

News

06

Nos rendez-vous et coups de cœur déco

Tendance

12

Le velours côtelé, matière phare de l'hiver pour magnifier notre intérieur

Brocante

16

Chiner avec... la comédienne Audrey Dana

18

Nos adresses, région par région

Passion

22

Les brosses d'exception de la manufacture Andrée Jardin

Variation

26

La table basse, reine du salon

REPORTAGES

Un refuge couleur nature

28

Une demeure brute et épurée ouverte sur les Pyrénées

Invitation au voyage

42

Esprit globe-trotter et tradition régionale dans un mas provençal

Un grain de folie

52

Une maison lyonnaise rétro haute en couleur

Une vie après la classe

64

La transformation d'une ancienne école en paradis campagnard

DÉCOUVERTE

Recevoir

76

Trish Deseine nous invite à sa table, en toute convivialité

Balade

84

Au fil de l'Art déco, de Cannes à Menton

Chambre d'hôtes

94

The Landscape Lodge, dans la vallée d'Abondance, en Haute-Savoie

Art de vivre

99

Du nouveau, du beau, du bon



64

GUIDE

Décryptage

100

Un lit comme à l'hôtel

104

Gestes et produits pour une maison plus saine

Shopping

108

Les expresso-broyeurs se démocratisent

Testé pour vous

110

Le gaufrier Siméo

Adresses

112

Prochain numéro

114

27



43



Ce numéro comporte un encart abonnement posé sur la totalité de la diffusion kiosque, un encart *Paris Match*, une lettre d'information, un encart Hagen Grote et un encart Linvosges posé sur une partie de la diffusion abonnés France métropolitaine.

© DR // © Monica Spezia/Living Inside (en bas à gauche) // © Photo Lucie Beck/CocoFeatures.com (en haut)



**J'agis
avec
ENGIE**
Home Services

« Pourquoi se sentir seul quand on remplace sa vieille chaudière? »

**ENGIE Home Services
vous accompagne tout au long du
remplacement de votre chaudière
par une pompe à chaleur**

**Plus d'infos sur engie-homeservices.fr
ou au 3102***

ENGIE
Home Services

L'énergie est notre avenir, économisons-la!

*Service et appel gratuits.

ENGIE HOME SERVICES : SAS au capital de 1 121 232 €, siège social : 1 place Samuel de Champlain 92400 Courbevoie, RCS Nanterre 301 340 584. © Getty Images, Stocksy.

SÉLECTION DE SAISON

QU'IMPORTENT LES FRIMAS ! L'HIVER ENVELOPPE NOS INTÉRIEURS DE DOUCEUR. AVEC, À L'HONNEUR, DES MEUBLES ET DES ACCESSOIRES COSY.

Par **Pauline Fontaine** et **Lucie Tavernier**

À VOIR

BRUT

À la fois rustique et chic, ce mug au style artisanal nous fait craquer. À accumuler et à exposer à volonté ! « Thelma », en porcelaine, 400 ml, 6,90 €, **Habitat**.



Onirique

Cette taie d'oreiller en satin de coton biologique va enchanter vos nuits. « Halatte », 65 x 65 cm et 50 x 75 cm, 80 €, **Alexandre Turpault**.



Tout doux

Sur un fauteuil, un canapé, mais aussi pour s'emmitoufler, ces plaids en fausse fourrure avec finition pompons ont tout bon. En polyester, 130 x 160 cm, 39,99 €, **Bouchara**.



Duo de choc

Des bouteilles, oui, mais en verre recyclé ! « Capacity », Ø10 x H33 cm et Ø11,5 x H22 cm, 7,95 € et 6,95 €, **Casa**.



De Prisunic à Monoprix

Ces enseignes ont démocratisé le design, le faisant entrer dans notre quotidien. Une révolution !

Jusqu'au 15/05
Musée des Arts décoratifs, Paris



Le khôl

Cette exposition nous plonge dans l'univers mystérieux de ce cosmétique oriental.

Jusqu'au 13/03
Musée international de la Parfumerie, Grasse (06)



Faïence Power

Pour redécouvrir les richesses années 1970 de la manufacture de Sarreguemines.

Jusqu'au 15/08
Musée de la Faïence, Sarreguemines (57)



HÔTEL 3***

LES RHODOS – CORDON

Une expérience unique en Haute Savoie

Exposé plein soleil à 1200 mètres d'altitude, Cordon est le village typique de Haute-Savoie : les restaurants authentiques, l'Eglise baroque Notre-Dame de l'Assomption, les petits commerces et les chalets de montagne. Quand nous sommes arrivés sur place, Clément et Violette nous ont réservés un accueil « comme à la maison » ! Après nous avoir montré la vue panoramique sur le Mont-Blanc, ils nous ont raconté leur histoire et la vie du petit village de Cordon. Clément, ce chef passionné, met à l'honneur des produits de saison et du terroir. Pour les fromages, il faut compter sur Albert Bottelier, éleveur à seulement une centaine de mètres de l'hôtel. Quentin, son ami boulanger, fait du pain et des viennoiseries dans les règles de l'art artisanal, sans doute une des meilleures baguettes que nous ayons mangée depuis bien longtemps. Notre repas était aussi composé de légumes de saison, choisis dans l'AMAP local, de vins locaux et de vins plus haut de gamme provenant d'Italie ou de Bourgogne.

Les activités à Cordon sont multiples : chien de traîneaux et raid dans les glaciers en hiver et rafting et escalade en été. Nous avons opté pour une balade en VTT dans les paysages montagnards. Après cette activité, nous avons fait une pause bien méritée au coin du feu dans le salon convivial des Rhodos.

Toutes les chambres de l'hôtel offrent une ambiance montagnarde et cocooning. L'Hôtel propose trois standards de chambres, les chambres standards, idéales pour les personnes en couple ou voyageant seules. Les chambres supérieures sont plus spacieuses, elles offrent une vue panoramique sur le Mont-Blanc et se composent de lits king size. Pour les familles, nous vous conseillons les suites supérieures qui proposent une chambre avec un lit double, un espace salon avec un canapé ou un ou deux lits simples à la demande ainsi qu'une salle de bain privative. Les Rhodos réinventent les week-ends à la montagne dans une ambiance familiale !

Le domaine skiable familial permet d'arriver à skis directement à l'hôtel. Pour changer de domaine rien de plus simple, accès au télécabine Princesse à Megève en 10 minutes et à Chamonix en 30 minutes.

L'hôtel est aussi adapté pour organiser des séminaires. Il appartient à One Experience agence d'événementiel se positionnant comme l'expert du séminaire d'entreprise hors cadre en mettant à votre disposition des lieux d'exception. Fini les séminaires annuels au siège social de votre société. Place au grand air et à l'émerveillement.

Nous avons envie de revenir tester l'ambiance hivernale au coin du feu face au majestueux Mont-Blanc !



ONE
EXPERIENCE



BI-MATIÈRE

Des matériaux naturels pour cette lampe bohème qui s'invite partout. « Yoru », en céramique et chanvre, Ø31,5 x H54 cm, 149,99 €,

La Redoute Intérieurs.



Parfumée

Difficile de résister à sa légère senteur de feu de bois, relevée d'une note de lavande et d'un soupçon de Patchouli... Bougie « Laüsa », en cire végétale, 180 g, 35 €,

Maison Pechavy.



Vintage

Deux portes coulissantes et un tiroir caché : ce buffet est aussi pratique qu'esthétique ! « Carolin », en MDF et placage noyer, L180 x H83,8 cm x P45, 849 €,

Kave Home.



Douillet

Avec son revêtement tout doux imitation peau de mouton, ce fauteuil est un appel à la détente. « Meyer », en bouleau massif, H81 x L66,5 x P75 cm, 259 €,

Maisons du Monde.



À VISITER



Le Chalet

Dans cette boutique-galerie, les architectes Bismut & Bismut réinterprètent l'art de vivre alpin aux côtés de talents locaux.

3 et 11 rue Saint-François, Megève (74)



Savoir-faire

Les Journées européennes des métiers d'art reviennent partout en France, du 28 mars au 3 avril, pour nous dévoiler des trésors du patrimoine vivant.

journeesdesmetiersdart.fr



Pépites savoyardes

Ce site Internet propose de belles pièces durables et authentiques issues de l'artisanat local, pour une déco intemporelle avec un supplément de sens.

reperage-deco.fr

**VOTRE CHAÎNE TV DÉDIÉE
À LA MAISON ET AUX TRAVAUX**

**Maison
& Travaux^{TV}**
maison-travaux.fr

orangeTM

**CHAÎNE DISPONIBLE SUR
LA TV D'ORANGE, CANAL 113**

Romantique

Pour les amoureux, mais pas que! Côté pile, des cœurs rouges; côté face, la possibilité d'inscrire le message de son choix! Bol et mug « Cœurs », à partir de 18,50 €, **Maison Roussot.**



À couvert

La charlotte s'exporte en cuisine et protège avec panache nos créations culinaires. Couvre-plats « Torchon Fraise », en coton, Ø12,5 cm, Ø14 cm, Ø18,5 cm et Ø24 cm, 35 € le lot de 4, **Wabi.**



EMMITOUFLÉ

Le coussin s'est glissé dans son habit d'hiver, et *made in France* s'il vous plaît! Housse « Charlotte », en fils de chaussettes recyclés, 40 x 40 cm, 49,90 €, **Camif.**



Élégant

Un design aux reliefs géométriques colorés qui abrite une composition olfactive à base de sauge, de patchouli et de notes boisées. Lampe Berger « Sève Éternelle », design Matali Crasset, 65 €, **Maison Berger.**

À LIRE



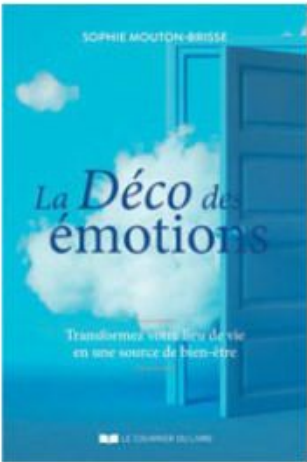
« La Cuisine au beurre »

Ce livre réhabilite le beurre avec gourmandise en 70 recettes sucrées et salées.
De Franck Schmitt, éditions du Gerfaut, 24,95 €.



« Comestibles »

Un potager à l'intérieur, c'est possible avec cet ouvrage bourré d'idées et de conseils.
De Lucy Hutchings, éditions Solar, 17,90 €.



« La Déco des émotions »

Ce guide donne les clés pour un intérieur propice au bien-être.
De Sophie Mouton-Brisse, éditions Le Courrier du Livre, 14,90 €.

**“Les femmes ont changé
tout comme les produits
pour fuites urinaires”**

NATHALIE SIMON

**Serviette invisible,
protection intégrale.***



* Basé sur nos 5 domaines de protection: une protection fiable contre les fuites, un séchage instantané, une technologie exclusive de neutralisation des odeurs, un ajustement discret, une douceur et un respect de la peau.

Always Discreet pour fuites urinaires, ces dispositifs médicaux sont des produits de santé réglementés portant au titre de cette réglementation le marquage CE. Lire les instructions d'usage sur l'emballage. Fabriqués par Procter & Gamble Technical Centre Ltd, UK. Date de création: décembre 2021.



968-97

3€ DE RÉDUCTION IMMÉDIATE
à l'achat d'un paquet Always Discreet pour fuites urinaires au choix.
Valable jusqu'au 30/06/2022



La remise de ce bon vous donne droit à une réduction immédiate de 3€ en caisse à l'achat d'un paquet Always Discreet pour fuites urinaires au choix. Valable en France (France métropolitaine et DROM inclus) jusqu'au 30/06/2022. Les copies ne seront pas acceptées. Il ne peut être utilisé qu'une seule fois et la valeur ne peut être doublée. Un seul coupon par achat. Ne peut être utilisé aux caisses selfscan. Ce bon ne peut être revendu. Aucun rendu monétaire ne sera effectué sur ce bon.

Procter & Gamble France SAS – 391 543 576 RCS Nanterre – Capital social de 152 400 € - 163/165 quai Aulagnier
92600 Asnières-sur-Seine

● Traitement ScanCoupon ●



2961452991510

LE VELOURS À LA CÔTE!

DU VELOURS, OUI, MAIS CÔTELÉ S'IL VOUS PLAÎT,
À MIXER AVEC COULEURS ET IMPRIMÉS! PILE DANS L'AIR
DU TEMPS, IL S'INVITE DANS NOS INTÉRIEURS AVEC DOUCEUR
ET CARACTÈRE. Par **Pauline Fontaine**



XXL

Un géant bien assagi! Canapé « Block », en tissu mousse, panneau de particules, pin et fibres acryliques, L300 x P174 x H69 cm, 1659 €, Kave Home.

Nuancier pictural

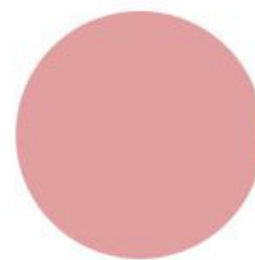
Des couleurs fraîches et pimpantes aux nuances plus sourdes et enveloppantes, il suffit d'orchestrer le bon mix pour faire danser les rayures ton sur ton du velours côtelé.



« Brun Albe »,
Alinéa



« Pale Moon »,
Benjamin Moore



« Orchidées douces
de Bonifacio », Algo



« Laiton oxydé »,
Heju pour Ressource



« Serge »
Farrow & Ball



« Terracotta », coll. « Bois
Continental », Tollens



« Livid Swatch »,
Little Greene



« Tomette »,
Dulux Valentine

1



2



Les revêtements

Matières et imprimés se mélangent pour créer une harmonie riche et enjouée.

1. Jeux de lignes. Papier peint intissé « Vittoria », 53 cm x 10 m, 16,95 €, 4 Murs.

2. Art déco. Moquette « Dandy », collection « Vision of Elegance », en polyamide, 58,90 € le m², Balsan.

3. Faux uni. Papier peint « Soroa », collection « Malanga », vinyle sur intissé, 70 cm x 10,05 m, 129 €, Casamance.

4. Brillant. Carrelage mural « Zellie », en grès, 10 x 10 cm, 39,91 € le m², Leroy Merlin.

5. Solaire. Enduit béton coloré, teinte « Colonel », 104,70 € le shot de 5,35 kg, Mercadier.

6. Jolis contrastes. Papier peint « Auguste », lé de 60 x 280 cm, 77 €, Mues Design.

7. Tissée main. Moquette « Himalaya », en viscose, 300 € le m², Codimat.

8. Belle illusion. Revêtement de sol « Baltimore Oak 54 », « COREtec® Essentials série 1200 », 1220 x 182 cm, 49,95 € le m², COREtec.

3

4

5

6

8

7



Les tissus

Duveteux, soyeux... tout est dans le toucher !

1. Profond. Un bleu nuit travaillé. « Opulence », en polyester et acrylique, laize 142 cm, 99 € le mètre linéaire, Casamance.

2. Double tissage. Parfait pour recouvrir un siège. « Batz », collection « Rendez-Vous », en coton, polyamide et polyester, laize 133 cm, 143 € le mètre, Élitis.

3. Cadencé. Un imprimé discret mais rythmé. « Loge », collection « Joséphine », en viscose et polyester, laize 140 cm, 95,50 € le mètre, Camengo.

4. Tout doux. Chic et fluide ! En polyester, laize 150 cm, 15,99 € le mètre, Mondial Tissus.

5. Moucheté. Un faux uni cosy. Bouclette « Perle », en polyester et viscose, laize 140 cm, 46 € le mètre, Thevenon.

6. Rectiligne. Esprit damier revisité. « Mombasa », en laine, coton, alpaga, mohair et polyamide, laize 127 cm, 291 € le mètre, Pierre Frey.

7. Soleil d'hiver. Oui au jaune ! « Corda », en coton, laize 148 cm, 98 € le mètre, Designers Guild chez Étoffe.



Beau tombé.
Une teinte douce pour une ambiance chaleureuse. Tissu « Corduroy », en coton, laize 150 cm, 82 € le mètre, Toiles de Mayenne.



Les accessoires

Du pouf au panier, eux aussi s'habillent de velours côtelé. Et quand ce n'est pas le cas, ils s'accordent avec brio avec cette matière douce et graphique.

1. Élancée. La chaise de table se twiste avec un velours côtelé vert forêt. « Benson », en métal, contreplaqué et velours, H81 x L47 x P56 cm, 410 € les deux, Zuiver chez Drawer.

2. Intemporel. Mention spéciale pour ce canapé aux lignes épurées, généreuses et conviviales. « Stonewashed Horus », 3/4 places, H209 x H75 x P96 cm, 2090 €, AM.PM.

3. En rondeur. Classique et pratique! Pouf « Zyl », en velours côtelé, Ø90 x H40 cm, 972 €, Bolia.

4. Dans les grandes largeurs. On apporte du relief et de la texture avec les coussins. Housse de coussin en velours côtelé, 30 x 50 cm, 14,90 €, Becquet.

5. Au lavage. Pour ne rien laisser au hasard! Panier à linge en velours côtelé, Ø42 x H50 cm, 27,99 €, Bouchara.

6. Bien rangé. Parfaits pour stocker et colorer le salon. Panier « Vela », en velours côtelé, 30 x 30 cm, 12 €, Alinéa.

7. Belle poire. Pour buller! Pouf « Wilma », en velours côtelé et granules de polystyrène expansé, Ø80 x H90 cm, 162 €, Kave Home.

8. Bon accord. Poterie vernissée et velours côtelé : le combo gagnant! Pichet « Dulci », en grès, 2,3 litres, 29,75 €, Côté Table.



CHINER AVEC... AUDREY DANA

VUE IL Y A PEU EN MÈRE ÉPLORÉE DANS *LES CHOSES HUMAINES* D'YVAN ATTAL, AUDREY DANA REVIENT CETTE FOIS DERRIÈRE LA CAMÉRA AVEC LA COMÉDIE *HOMMES AU BORD DE LA CRISE DE NERFS*. ELLE NOUS DIT TOUT SUR LES BROCANTES, QU'ELLE PRÉFÈRE EN TANDEM.

Propos recueillis par Jean-Pascal Grosso

QU'EST-CE QUI VOUS ATTIRE DANS UN OBJET CHINÉ ?

Son âme, sa force, son histoire en fait. Certains, je trouve, possèdent une énergie très particulière. Et c'est elle qui m'appelle ou me rebute. Je peux découvrir des choses très belles que je ne me vois pas acheter. D'autres, en revanche, sont moins attirantes, moins évidentes, mais un lien se crée.

QUAND AVEZ-VOUS COMMENCÉ À PARCOURIR LES BROCANTES ?

Mon père adorait ça. Très tôt, je l'ai accompagné. Ce sont des endroits que j'apprécie beaucoup. Et puis, je suis très « seconde main ». Pour moi, c'est une réponse aux problèmes d'écologie, de surconsommation... Bon, parfois aussi, je craque pour de très belles pièces. Là, c'est beaucoup moins économique.

QUEL GENRE DE « BELLES PIÈCES » ?

Des meubles. En plus, je suis mariée à un collectionneur, qui aime vraiment les œuvres anciennes. Il va dénicher des choses incroyables.

Parfois, les gens ne se rendent pas compte de ce qu'ils vendent. Je le vois revenir vers moi, ébahi : « *Tu ne devineras jamais ce que je viens de trouver !* » Les objets de valeur qui proviennent de brocante m'ont tous été offerts par mon époux. Il a un goût très sûr.

EN CE QUI CONCERNE LES MEUBLES, AVEZ-VOUS UNE ÉPOQUE PRIVILÉGIÉE ?

Les années 1950 à 1970, même si tout ne me plaît pas durant cette période. Ce sont de belles créations, solides, travaillées. Il y a une qualité qui n'existe plus. Aujourd'hui, on construit

pour que ça se casse et qu'on rachète. Les objets du passé – peut-être avaient-ils plus de sens ? –, c'est autre chose.

VOTRE OBJET FAVORI ?

Une sculpture en bronze des années 1930, anonyme, trouvée par mon mari chez Bernard Franco Antiquités, à Paris, dans le 7^e. Il s'agit d'une main qui tient une femme nue posée sur un socle de

BIO EXPRESS

Native de la Beauce, Audrey Dana suit des cours de théâtre à Orléans, puis à l'École supérieure d'art dramatique de Paris. C'est Claude Lelouch qui lui donne le premier sa chance au cinéma avec *Roman de gare*, sorti en 2007. **Prix Romy Schneider en 2008**, elle s'illustre dans *Tellement proches* (2009), du duo Nakache/Toledano, *Welcome* (2009) de Philippe Lioret, *Le Bruit des glaçons* (2010) de Bertrand Blier ou encore *Profession du père* (2020), de Jean-Pierre Améris.



marbre noir. Je la trouve très jolie. Et j'aime sa symbolique parce que je travaille beaucoup avec les mains : j'écris, je dessine, je cuisine, je fais du magnétisme... Lorsqu'il me l'a offerte, j'ai trouvé que c'était une très belle métaphore.

VOUS CHINEZ DONC EN BINÔME...

Mon conjoint est un passionné. Il se rend dans les brocantes tous les dimanches, aux puces de Saint-Ouen par exemple. Moi, j'y vais au gré de mes envies, si j'ai quelque chose en tête... Mon dernier achat, c'est une grosse table à manger superbe, en bois massif, un peu sculptée, pour notre maison de campagne.

AVEZ-VOUS DES ADRESSES À NOUS FAIRE PARTAGER ?

Pour moi, c'est dans les boutiques de campagne que vous dénîchez les pépites les plus incroyables. J'ai de la chance parce que je passe une grande partie de ma vie en Normandie. Là, nous sillonnons les routes à la recherche de brocantes éphémères, dans les villages. On y trouve des trucs dingues. C'est bien plus excitant que les marchés aux puces célèbres. *

À gauche, l'objet fétiche d'Audrey

Dana : le bronze d'une main tenant une femme, acheté dans une galerie parisienne.

En haut, à droite :

un ovni posé en plein Marché Dauphine, au cœur des puces de Saint-Ouen, l'une de ses adresses de brocante.

En bas, à droite :

Audrey en plein tournage de son dernier film dans la Drôme.

ACTU

Après *Sous les jupes des filles* (2014) et *Si j'étais un homme* (2017), Audrey Dana a réalisé *Hommes au bord de la crise de nerfs*, une comédie au casting étoilé (Thierry Lhermitte, Ramzy Bedia, François-Xavier Demaison...).

« C'est dans les brocantes de campagne que vous dénîchez les pépites les plus incroyables. »



EN SALLES
Le 25 mai 2022

NOTRE SÉLECTION D'ADRESSES POUR CHINER

Par **Bulle Garenne** et **Lucie Tavernier**

NORD

Charlie ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾

Férues de seconde main, Flavie et Marion ont ouvert en fin d'année dernière cette brocante nouvelle génération dans le centre de Lille. Leur credo ?

Les objets déco et le petit mobilier à prix accessibles, avec supplément de style. 17 rue Jean-Sans-Peur, 59000 Lille. Du mardi au jeudi 10 h-19 h ; vendredi et samedi 10 h-19 h 30.

Salon des antiquaires de Saint-Riquier

Une vingtaine d'exposants, et, surtout, un cadre

d'exception : celui de l'abbaye de Saint-Riquier, dans la baie de Somme, pour chiner de petits trésors. Place de l'Église, 80135 Saint-Riquier. Les 2 et 3 avril de 10 h à 18 h, 3,50 € l'entrée.

Ferme du Veld

Marie-Hélène Watine, décoratrice d'intérieur, laisse libre cours à son univers mâtiné de vintage dans une ferme flamande du XVIII^e siècle. 4 route de Steenvoorde, 59114 Saint-Sylvestre-Cappel. Vendredi et samedi 14 h-19 h (lafermeduveld.fr).



1

© DR



2



3



SUD

Titelles ⁽¹⁾

Entre mode et déco, voici une adresse où règne un seul mot d'ordre : ra-len-tir. On prend le temps de découvrir le travail de créateurs et des pièces rétro pour des achats qui ont du sens. 4 bd Léon-Jean-Grégory, 66300 Thuir. Du mardi au vendredi 9 h 30-12 h 30, 15 h-19 h ; samedi 9 h 30-12 h 30, 14 h 30-19 h (titelles-mode.com).

Vous cherchez une adresse poétique au doux parfum d'extravagance ? Vous êtes au bon endroit ! 13 rue de l'Ange, 66000 Perpignan. Du mardi au samedi 10 h-19 h (maison2campagne.fr).

Sophie Ferjani - La Sélection ⁽³⁾

Dans un ancien passage marseillais, sur 270 m² aménagés comme un appartement, la décoratrice et animatrice de M6 met en scène un grand choix d'objets choisis avec goût : luminaires, meubles de métier, textiles... 45 rue de la République, 13002 Marseille. Du mardi au samedi 10 h-18 h (la-selection-sophie-ferjani.myshopify.com).

Maison de Campagne ⁽²⁾

À Perpignan, cette boutique distille son univers singulier, comme un cabinet de curiosités. Objets animaliers et ex-voto ont la part belle, accompagnés de miroirs sorcières qui jettent un oeil sur ce mélange éclectique et plein de caractère.



2



3

EST

Angèle & Auguste ⁽¹⁾

En Haute-Saône, Olivier a meublé sa maison d'hôtes à grand renfort de pièces chinées... et propose certaines de ses trouvailles à la vente sur place.

1 rue du Docteur-Massin, 70120 Vauconcourt-Nervezain. Sur RDV au 07 50 33 72 43 (angele-et-auguste.com).

L'Héritier du Temps ⁽²⁾

Le style Art déco, c'est ce qui caractérise cette boutique du « bouchon » troyen (le centre historique de la ville), en accord avec l'esprit des lieux : années 1920 sinon rien... ou presque ! 6 rue Juvenal-des-Ursins, 10000 Troyes. Du mardi au samedi 10 h-13 h, 14 h-19 h 30 (lheritierdutemps.com).

1



Salons habitat déco, métiers d'art et antiquaires ^{(3) (4)}

Il est de retour, avec sa formule 3 en 1 ! Au menu pour les amateurs, des antiquités et de belles pièces rares à admirer ou à acheter sur les stands des pros. Du 24 au 28 février, Parc des Expositions, rue Catherine-Opalinska, 54500 Vandœuvre-lès-Nancy. Du jeudi au dimanche 10 h-19 h ; lundi 10 h-17 h (salonhabitatdecotanancy.com).



2



3



4

© DR

OUEST

Les Filles d'Alfred ^{(1) (3)}

Aux manettes de cette adresse ainsi nommée en hommage à leur père et à leur grand-père, deux sœurs, Maryse et Michelle, proposent objets et mobilier vintage, dans leur jus ou revisités avec créativité. 14 venelles de l'Escarpe, 44190 Clisson. Mardi 10 h-13 h, 14 h 30-19 h ; mercredi 10 h-13 h ; jeudi 10 h-13 h, 14 h 30-18 h 30 ; vendredi et samedi 10 h-19 h (lesfillesdalfred.fr).

La Calèche caennaise ⁽²⁾

Sur 500 m², cette boutique d'antiquités-brocante déroule les grands classiques du genre : bonnetières, vases en barbotine, armoires normandes, lustres Murano... Dépôt-vente. 40 avenue Pierre-Mendès-France, 14120 Mondeville.

Lundi 14 h-19 h ; mardi au samedi 10 h-12 h, 14 h-19 h (lacalechecaennaise.com).

Brocante-vidé-greniers du centre-ville de Lisieux

500 exposants, particuliers et professionnels, sont attendus à l'occasion de ce rendez-vous convivial, occasion de dénicher pépites à prix doux ou pièces rares. 14100 Lisieux. Dimanche 13 mars, 5 h-18 h.

1



2



3



CENTRE**Le monde de Lélé** ^{(1) (3)}

Dans l'annexe déco du concept-store pionnier de Vichy, qui occupe le numéro voisin, Leïla mixe styles, influences, neuf et seconde main pour créer une atmosphère chaleureuse. 17-18 passage de l'Amirauté, 03200 Vichy. Du mardi au samedi 10 h-12 h 30, 14 h 30-19 h; dimanche 15 h-18 h 30, de mai à août et en décembre (lemondedelele.com).

Antan & Néo ^{(2) (4)}

Alain parcourt plus de 38 000 kilomètres par an à la recherche d'objets publicitaires et de pièces insolites, antique pompe à essence Shell ou baby-foot. Une véritable caverne d'Ali Baba dans le centre historique de Brive. 17 rue de Corrèze, 19100 Brive-



1



2

La-Gaillarde. Du mardi au samedi 10 h-12 h 30, 14 h-19 h (antan-et-neo.fr).

Marché aux puces

À 30 minutes de Guéret, ce rendez-vous printanier propose de faire de bonnes affaires à petits prix. Espace de la culture et des loisirs, 23220 Chéniers. Le 26 mars 14 h-18 h 30; le 27 mars 10 h-18 h.



3



4

ÎLE-DE-FRANCE**Les Nouveaux Brocanteurs** ⁽¹⁾

Fondé en 1996 par Éric, passionné de la première heure, ce lieu aux airs de loft new-yorkais propose une sélection pointue d'objets et de meubles arrachés à l'ère industrielle du xx^e siècle, sur fond d'ambiance vintage. 23 bd de Ménilmontant, 75011 Paris. Du mardi au samedi 10 h-19 h 30; dimanche 14 h 30-19 h 30 (lesnouveauxbrocanteurs.paris).

C'est Extra ⁽²⁾

Cette boutique d'artisanat d'art parisien invite aussi régulièrement des artistes à s'exprimer sur différents supports upcyclés (assiettes, tableaux, vêtements...). Le gros plus : les collections sont personnalisables et réalisables sur mesure!

Événements sous réserve de modification indépendante de notre volonté.

8 rue Damrémont, 75018 Paris. Du mercredi au vendredi 15 h-20 h; samedi et un dimanche sur deux 14 h-19 h.

Metal & Woods ⁽³⁾

Cet ancien garage automobile de 400 m² s'est mué en brocante industrielle XXL où se mêlent meubles et objets dits de métier, pièces chinées mais également neuves et conçues sur mesure. 45 bis rue de Saint-Cloud, 92410 Ville-d'Avray. Jeudi et vendredi 14 h-19 h (le matin sur rendez-vous); samedi 10 h-13 h, 14 h-19 h (metalandwoods.com).

1



2



3

© DR

CAMPAGNE DÉCORATION

UN MAGAZINE SIMPLEMENT AUTHENTIQUE



Abonnez-vous POUR SEULEMENT

**3€
3,20**
PAR NUMÉRO
6 n° par an

LE magazine qui vous emmène à la découverte de maisons au charme incomparable dans lesquelles tout respire la douceur de vivre. Qu'il s'agisse d'un bâtiment de ferme restauré, d'un petit château, d'une auberge transformée ou d'une grange, découvrez des intérieurs qui illustrent avec simplicité et élégance le charme inimitable des maisons d'autrefois... réactualisé.

BULLETIN D'ABONNEMENT

À retourner accompagné de votre règlement à :
Campagne Décoration - Service abonnement - 59898 Lille Cedex 9
Connectez-vous à : **kiosquemag.com**

M108 # D1381698

OUI, je m'abonne à Campagne décoration, je choisis ma formule :

☐ FORMULE LIBERTÉ**

Je règle par prélèvement automatique
3,20€ seulement par numéro au lieu
de 5,65€***.

(1)

**Sans engagement, je peux résilier mon abonnement
à tout moment. Après 6 mois, je serai prélevé de 4,20€
par numéro.

Je remplis le mandat à l'aide de mon RIB pour compléter l'IBAN et je n'oublie pas de **joindre mon RIB.**

IBAN:

Vous autorisez Reworld Media Publishing à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte, et votre banque à débiter votre compte conformément aux instructions de Reworld Media Publishing. Créancier : Reworld Media Publishing - 8 rue Barthélémy-Danjou - 92100 Boulogne-Billancourt - ICS : FR 04 ZZZ 658471

Le Signature (obligatoire)

☐ **Formule 6 numéros:** je règle en une seule fois
24,90€ au lieu de 33,92€, soit 27% de remise (2)

Je règle par chèque à l'ordre de Campagne Décoration

Vous souhaitez régler par carte bancaire ? Simple, rapide et 100% sécurisé,
rendez-vous sur **www.kiosquemag.com**



MES COORDONNÉES : ☐ Mme ☐ M.

Prénom :

Nom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Tél. :

email :

Votre adresse e-mail est utile pour gérer votre abonnement, accéder à vos services numériques et recevoir nos offres promotionnelles.
Elle ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs.

*Tarif garanti 6 mois. Prélèvement de 4,20€/n° après 6 mois d'abonnement.
**Le prix de référence se compose du prix de vente au numéro et des frais de livraison à domicile. Offre réservée à la France métropolitaine, offre valable 2 mois. Après enregistrement de votre règlement, l'abonnement débutera entre 4 et 8 semaines le magazine. Les informations communiquées sont utilisées par Campagne décoration pour les besoins de votre commande, de la relation client et d'actions de communication sur ses produits et services, de suivi statistique, de location et de profilage. Conformément au Règlement 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27/04/2016, vous disposez, en vertu des articles 15 à 18 de la loi Informatique et Libertés, d'un droit d'accès, d'interrogation, de rectification et d'effacement qui vous permet de faire rectifier, compléter, mettre à jour, limiter ou effacer les données personnelles qui sont inexacts, incomplètes, équivoques, périmées ou dont la collecte, l'utilisation, la communication ou la conservation est interdite. Vous disposez également, en vertu des articles 20, 21 et 22 du RGPD, d'un droit d'opposition au traitement de vos données pour des motifs légitimes ainsi qu'un droit d'opposition à ce que ces données soient utilisées à des fins de prospection commerciale, d'un droit à la portabilité des données et de ne pas faire l'objet, d'une décision fondée exclusivement sur traitement automatisé y compris le profilage. L'ensemble de ces droits s'exerce auprès du service abonnement par courrier accompagné d'une copie d'un titre d'identité comportant une signature à adresser à Reworld Media Magazines-DPD, c/o service juridique, 40 Avenue Aristide Briand 92220 Bagneux ou par mail à dpd@reworldmedia.com. Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos CGV sur kiosquemag.com



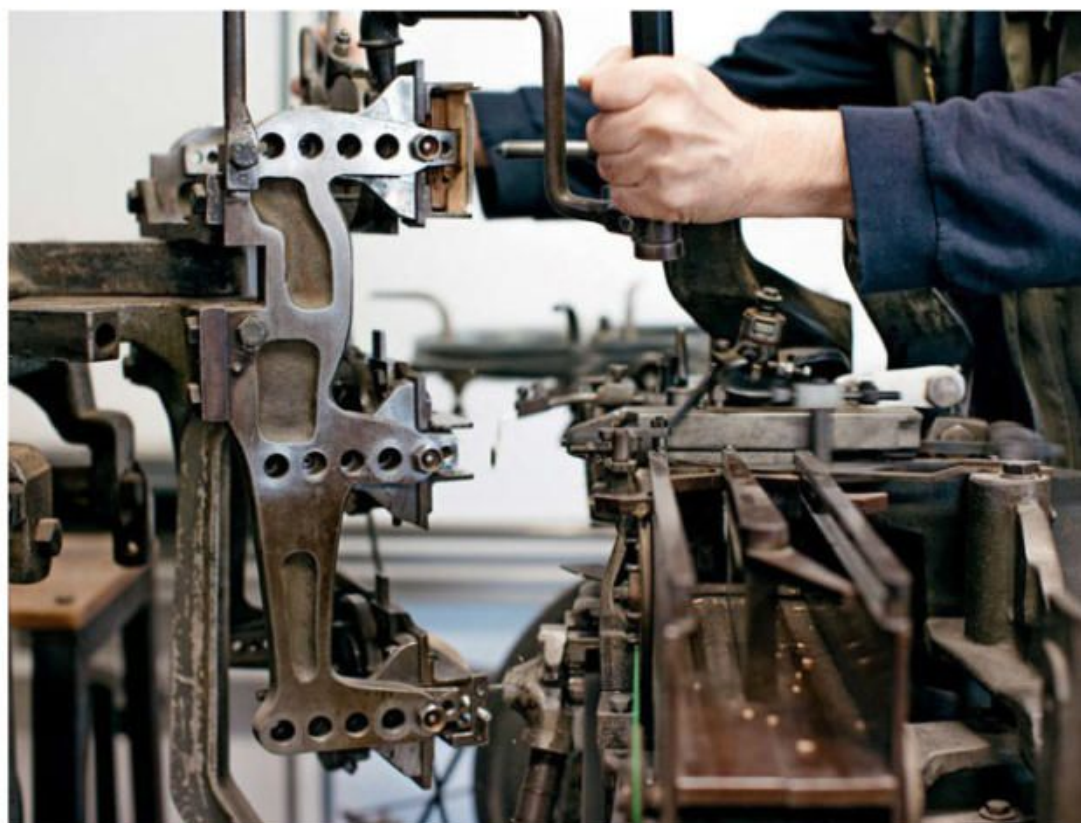
BROSSAGE FRANÇAIS₅

ANDRÉE JARDIN, L'UNE DES DERNIÈRES BROSSERIES FRANÇAISES
ENCORE EN ACTIVITÉ, BRILLE PAR SON SAVOIR-FAIRE,
MAIS AUSSI ET SURTOUT PAR SES CRÉATIONS D'EXCEPTION.

Par **Pauline Fontaine** – Photos **DR**

Industrie d'excellence, la Brosserie Julio est labellisée Entreprise du Patrimoine Vivant, une distinction qui valorise ses savoir-faire artisanaux depuis 2006.

Jean-Baptiste et François-Marie Julio, la troisième génération de broisseurs nantais à imaginer « de vraies brosses qui durent ».



D'arrière la broserie Andrée Jardin se cache une belle histoire de famille : celle de ladite Andrée Jardin et de son époux Georges-René Julio, employé de la Brosserie Pechon à Nantes, qui ferme ses portes en 1947. Le couple décide alors d'ouvrir sa propre fabrique, la Brosserie Julio. Pendant 65 ans, la manufacture ne cesse de grandir et de se spécialiser, dans la brosse technique sur mesure dédiée aux professionnels notamment. Un héritage perpétué aujourd'hui par Jean-Baptiste et François-Marie, les petits-fils, qui, en 2012, ont créé la marque Andrée Jardin, dont les modèles sont fabriqués exclusivement par... la Brosserie Julio ! Modernisées grâce à des lignes actuelles et intemporelles, les réalisations du duo sont pratiques, responsables, qualitatives et esthétiques ; chaque référence – de la brosse à cheveux ou à barbe en passant par les brosses de ménage ou à vêtements, les balais, les balayettes... – est fabriquée en bois local, hêtre ou frêne thermochoffé, issu de forêts gérées durablement, avec des fibres en soie blanche, en crin ou végétales.

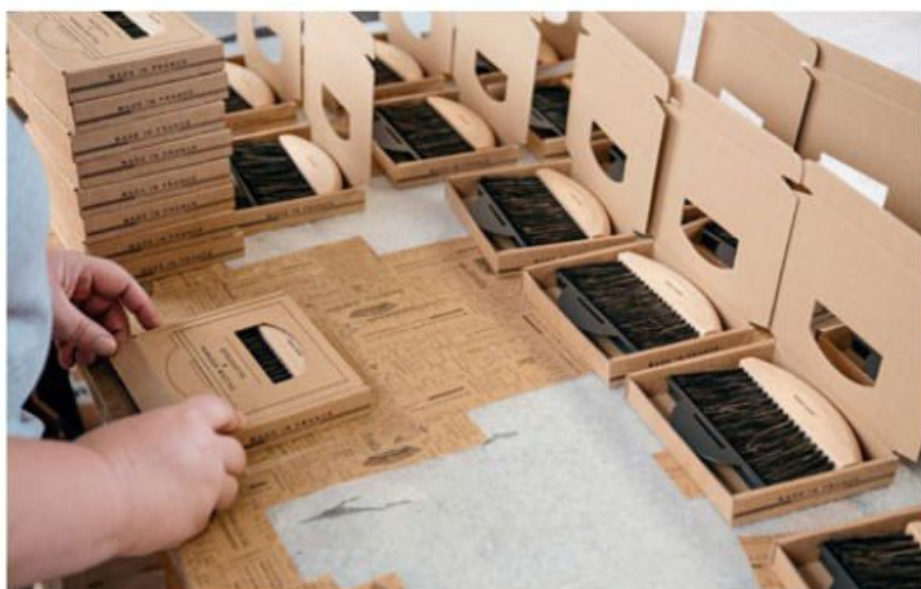
DES GESTES ANCESTRAUX POUR DES BROSSES DE QUALITÉ

Ces dernières sont travaillées de façon artisanale, dans le respect d'un savoir-faire brosier qui se transmet de génération en génération. « *Cela nous permet de proposer à nos clients des objets d'une qualité et d'une esthétique remarquables* », explique Jean-Baptiste Julio. Ainsi, le descendant a à cœur de faire connaître et rayonner l'industrie brosière auprès du grand public. « *La brosse est l'outil du quotidien par excellence. La mission que nous nous sommes donnée est de rendre les gestes de tous les jours plus agréables et plus respectueux de l'environnement grâce à la fabrication française, au design et aux matériaux naturels* », poursuit-il. Une démarche particulièrement dans l'air du temps à l'heure où l'on (re)valorise le fait main, le *made in France* et la durabilité. La preuve : pour accompagner sa croissance, la manufacture doit se développer et investir dans un nouvel atelier de production. Un espace plus grand mais toujours dans la région nantaise. Forcément ! *

La fabrication, en petites quantités, demeure encore aujourd'hui artisanale.

L'ADRESSE

Andrée Jardin,
10 rue de l'Héronnière,
44000 Nantes
(tél. : 02 40 29 85 99,
andreejardin.fr).
Boutique ouverte
du lundi au jeudi
de 9 heures à 18 heures
et le vendredi de
9 heures à 17 heures ;
fermée le week-end.



Peignage des fibres, usinage de la monture, dépose des fibres sur cette dernière, étrillage de la brosse, tonte des fibres : pas moins de cinq étapes sont nécessaires pour la fabrication.

Chaque réalisation est confectionnée à la main par l'un des huit collaborateurs de l'atelier de production situé dans la région nantaise.

Success story. Andrée Jardin possède un showroom à Nantes, un site de vente en ligne et compte plus de 200 revendeurs en France. La marque séduit également à l'international, où elle réalise plus de 50 % de son chiffre d'affaires.

Tous les
nouveaux
produits sont
à présent
fabriqués avec
des matériaux
durables.





Le catalogue Andrée Jardin compte environ 200 références, dont ces brosses de massage (ici sans la sangle), qui sont enrichies tout au long de l'année par des nouveautés.

DAME DE SALON

AUTOUR DE LA TABLE BASSE, ÉLÉMENT CENTRAL, ON ARTICULE SON AMÉNAGEMENT, ON SE RETROUVE, ON PARTAGE. ALORS ON LA CHOISIT AVEC SOIN, POUR SON STYLE MAIS AUSSI POUR SES DIMENSIONS.

Par **Pauline Fontaine**

Élégante.

Un plateau épais apporte une touche d'originalité à cette table au design simple et épuré. « Césarine », en chêne et acier, L110 x P70 x H36 cm, 349 €, Alinéa.

Chaleureuse.

Tissée main, elle apporte une touche déco bohème et nature. « Raalte », en rotin, Ø81 x H36 cm, 649 €, HKliving chez Drawer.

**Féminine.**

Élancée, elle se distingue par un piétement léger et un plateau tout en finesse. « Maddy », Ø75 x H42 cm, en métal, 39,99 €, Gifi.

**Classique.**

En bois blanc, elle a un petit côté bord de mer. En manguier et MDF, L100 x P45 x H60 cm, 378 €, Loberon.

**Jeu de matières.**

Oui au bois lisse et au cannage ! « Libby », en chêne et rotin, L110 x H35 cm, 299 €, Westwing Now.

**Naturelle.**

Une table à déplacer vers l'extérieur dès les beaux jours. « Palma », en acier, polyéthylène et verre trempé, L95 x P55 x H42 cm, 59,90 €, 4 Murs.

**Traditionnelle.**

Une silhouette droite, deux plateaux, quatre tiroirs, pour un salon rangé. « Beaumont », en panneau de fibres moyenne densité, rotin et acacia, L140 x P60 x H40 cm, 359 €, Maisons du Monde.

**Graphique.**

Des lignes twistées par de petits pieds en biais. « Thinh », en bois massif et métal, L125 x P70 x H37 cm, 359 €, Kave Home.

**Comme sur des roulettes.**

Simple et originale, cette table nomade est parfaite. « Silas », en manguier et métal, L117 x P70,5 x H34 cm, 199 €, Atmosphera.



Bénéficiant d'une merveilleuse vue sur les alentours, la terrasse s'habille de matières naturelles. Table et bancs Alto Interiorismo; coussins en lin Govou Fabrics; panier Let's Pause.



Un refuge couleur nature

DERRIÈRE UNE FAÇADE ANCIENNE, CETTE MAISON DE MONTAGNE
CACHE UN INTÉRIEUR MODERNE, BLANC ET LUMINEUX, OUVERT SUR
LA CAMPAGNE ENVIRONNANTE. UN HAVRE DE PAIX.

Texte **E. Giralt** – Styliste **C. Colomer** – Photos **P. Peris / RBA** – Traduction **Aline Lorant**



Dans le salon, charme ancien et esprit contemporain

se combinent harmonieusement. Table en bois et canapés sur mesure Alto Interiorismo; coussins Materia et Govou Fabrics; lampadaire Marset; tableaux Claudia Valsells.





La demeure a été bâtie dans le respect de l'architecture locale, avec des matériaux des environs; ces derniers ont également été utilisés pour édifier la petite terrasse sur le côté. Guéridon Let's Pause.

En Cerdagne, à l'est des Pyrénées espagnoles, cette bâtisse plantée au milieu des prairies a été construite en pierre, ardoise et bois, dans la plus pure tradition régionale. Carla Catalán, du studio Alto Interiorismo, a décoré ce petit paradis de 250 m² répartis sur deux étages pour un couple et leurs trois filles vivant à l'étranger. Ils lui avaient laissé quelques instructions : priorité à la clarté, au naturel, dans un esprit « *loft avec vue panoramique sur la campagne* ». Carla a imaginé un intérieur à la fois moderne et rustique chic, où le blanc domine jusque sur les poutres. Au rez-de-chaussée, le grand espace est entièrement ouvert : ici, peu de meubles, mais choisis avec soin. Des canapés gris pâle aux dossiers bas, pour ne pas obstruer la vue, et des bancs en maçonnerie sous les fenêtres permettent de limiter le nombre de sièges. Dans la salle à manger, la grande table en châtaignier dévoile la beauté des nœuds de son bois, et les chaises s'habillent elles aussi de gris.

SIMPLICITÉ À L'ÉTAT PUR

À l'étage, la qualité a également été privilégiée. Toujours un minimum de meubles et des aménagements astucieux, comme dans la chambre que se partagent les inséparables fillettes : des lits disposés en U et un petit bureau à trois places. Derrière celui-ci, une touche de mauve égaie le mur, pour stimuler leur créativité ; au-dessus, un mini-grenier a été aménagé rien que pour elles : « *Une sorte de cabane, un peu basse mais idéale pour jouer, lire ou regarder la télé* », explique Carla. L'élégante chambre principale, baignée de lumière blanche, revendique le dépouillement avec deux bancs de bois, un tronc en chevet et deux suspensions simples pour mettre en valeur la hauteur sous plafond. Les propriétaires, n'ayant pu suivre les travaux qu'à distance, ont eu l'heureuse surprise de découvrir leur cocon à Noël. Carla et son équipe avaient pensé à tout : « *Nous avons fait les lits, dressé la table, allumé la cheminée et les bougies* », raconte-t-elle. Un vrai cadeau. *

Priorité au blanc et à la lumière dans le salon qui donne sur un cadre exceptionnel. Sofas, tables et lampe en bois Alto Interiorismo; coussins Materia et Govou Fabrics; fauteuil Crearte.







Un esprit loft a inspiré le grand séjour, qui intègre la cuisine. Celle-ci se pare des mêmes tonalités, tel le gris des plans de travail en Neolith, qui rappelle la couleur des sofas. Mobilier et tabourets Alto Interiorismo. À l'extérieur, un mini-salon bordé de bancs en maçonnerie recouverts de coussins Govou Fabrics invite à la convivialité; table Alto Interiorismo.



Teintes douces
et blancheur
immaculée
procurent
un sentiment
de sérénité.

Dans la salle à manger accueillante, la grande table en châtaignier séduit par la beauté de son bois. Autour, les chaises sont revêtues d'un tissu assorti à celui du salon et de la cuisine. Table, chaises et buffet Alto Interiorismo; suspensions « Bell » Normann Copenhagen; petite lampe Natura; chemin de table Govou Fabrics.





Le bureau a été aménagé sur mesure pour trois fillettes très soudées. Le mur est tapissé de papier peint mauve pâle, censé encourager la créativité. Chaises Eames chez Vitra; lampe « Milk », design Norm Architects chez &Tradition; tableaux Plom Gallery; sac Govou Fabrics.

**Les couchages
disposés en U**

permettent de gagner
de la place tout en
rapprochant les sœurs.
Ici aussi, l'ambiance
est paisible, avec du
bois, du lin et un joli
papier peint gris pâle
à mi-hauteur, pour
protéger les murs
derrière les lits Alto
Interiorismo; oreillers
Bekume.



Dans la chambre principale, où l'ameublement est très sobre, les matières authentiques sont à l'honneur. Tête de lit recouverte de lin; bancs et chevet-tronc Alto Interiorismo; linge de lit Materia; tapis Let's Pause.



Des objets simples et élégants émaillent cet intérieur à la clarté vivifiante.



**La salle de bains à deux
vasques rectangulaires**
affiche la même
simplicité que le reste
de la maison. Dans la
chambre des enfants,
une petite étagère qui
court le long du mur
permet aux petites
d'exercer leurs talents
de décoratrices en
exposant leurs objets
préférés.



Intégrée dans une haute colonne, la cheminée vitrée est l'une des stars de la pièce à vivre. Table en bois Alto Interiorismo; flacons Let's Pause.



Joli tressage

EN ROTIN, JUTE, JACINTHE D'EAU... CES CORBEILLES INSUFFLENT
UN PETIT AIR BOHÈME À NOS RANGEMENTS.

Par **Bénédicte Le Guérinel**



1. Repliable. « Zita », en jacinthe d'eau avec pompons en acrylique, Ø30 x H30 cm, 17 €, Alinéa. **2. Trio.** « Gereon », lot de 3 corbeilles en jute, 14 x 21 cm, 18 x 26 cm et 22 x 30 cm, 44,99 €, 4 Murs. **3. Bicolore.** Panier en fibres naturelles, Ø28 x H19 cm, 22,99 €, Bouchara. **4. Ethnique.** « Yelen » naturel, en paille de maïs, jonc et jute, Ø31 x H25 cm, 12,99 €, But. **5. Croisillons.** « Insvep », panière à poignées en rotin, H27 cm x L46 cm, 19,99 €, Ikea. **6. Jumeaux.** Paniers en jacinthe d'eau vendus par deux, 19,99 €, Muy Mucho. **7. Noir.** Panier en bambou, disponible en 5 tailles, à partir de 9,80 €, Søstrene Grene. **8. Souple.** « Gypset », panier à linge tressé en fibre végétale, Ø40 x H40 cm, 24,99 €, Maisons du Monde. **9. Amphore.** « Seagrass chic », en zostère avec couvercle, 79 €, Casa.



**Cyprès, palmiers,
oliviers, graminées,
aromatiques...**

Autrefois en friche, le terrain de 4000 m² a été entièrement réaménagé par un paysagiste, qui l'a transformé en un sublime jardin méditerranéen. Il accueille désormais plus d'une centaine de variétés d'arbres et de plantes.

Invitation au voyage

NICHÉ SUR LES HAUTEURS DU VILLAGE D'UCHAUX, CE MAS
PROVENÇAL OPÈRE UN DIALOGUE RÉUSSI ENTRE INSPIRATIONS
ETHNIQUES ET ARCHITECTURE MÉRIDIONALE. DÉCOUVERTE.

Texte **Céline Amico** – Photos **Monica Spezia/Living Inside**



Une hauteur sous plafond de 6 mètres, des sols rhabillés de béton ciré clair, de larges baies vitrées... transforment ce mas provençal en véritable catalyseur de lumière, où les perspectives s'allongent de manière spectaculaire. Fauteuils en chêne massif « Dilma », AM.PM.





Dans le salon, les tissus aux couleurs naturelles s'harmonisent à la perfection avec l'authenticité des pierres provençales, le bois patiné et les nombreux souvenirs ramenés d'Afrique et d'Asie. Une atmosphère qui ne manque pas de cachet.

Une demeure coiffée de tuiles rondes, posée entre chênes verts, pins d'Alep et arbousiers... c'est en Provence, au cœur du massif d'Uchaux, que Fabien Petitcolin visite pour la première fois ce mas traditionnel qui deviendra bientôt son « chez lui ». Pour l'heure, le lieu est encore un restaurant et, service du soir oblige, les assiettes virevoltent entre les tables. Toutefois, cet ancien directeur général de marques de luxe en saisit immédiatement le potentiel; récemment rénovée dans le respect de l'architecture vernaculaire, la bâtisse de 300 m² est suffisamment spacieuse pour accueillir une grande pièce à vivre, quatre chambres et un bureau confortable; le terrain de 4 000 m² permettra en outre d'y bâtir une maison d'hôtes, Maison Pampa.

L'AILLEURS COMME FIL D'ARIANE

Si le coup de cœur est instantané, des travaux sont néanmoins entrepris par les nouveaux habitants pour rendre la construction plus

agréable à vivre au quotidien et plus conforme à leur goût. « *Comme c'est également notre lieu de travail, nous souhaitons créer des espaces à la fois fonctionnels et douillets* », explique Fabien. Afin d'apporter un maximum de lumière aux volumes, des fenêtres et baies vitrées supplémentaires sont percées dans les façades. Les murs sont repeints dans une tonalité blanc cassé, et les sols sont revêtus de béton ciré sable. Tout en conservant leur charme d'origine, les pièces techniques adoptent des accents contemporains, avec des éléments épurés en bois clair dans la cuisine, et un parti pris industriel côté salle de bains. Un choix de couleurs et de matériaux guidé par la passion du voyage. « *Les nombreux souvenirs rapportés de nos périples en Inde, au Ghana ou au Sri Lanka ont été le point de départ de mon inspiration* », confie le propriétaire. Ici et là, les étoffes en lin beige, meubles chinés, masques et sculptures en bois sombre d'Asie... subliment l'authenticité des lieux, sans faute de goût. Une réussite. ✱



Côté cuisine, l'architecture méridionale et les influences contemporaines se répondent avec raffinement. Les éléments minimalistes en bois clair (Perene) sont contrebalancés par les dames-jeannes chinées posées sur le plan de travail et les tomettes d'origine, aux tonalités abricotées.





Dans la salle de bains, les surfaces minérales en béton sont réchauffées par de larges aplats de bois et des accessoires en fibres végétales tressées. La cabine de douche, les appliques murales et la robinetterie industrielles rythment les volumes à la façon d'un coup de crayon.

Tendue de couleurs sobres et de matières naturelles (parure de lit en lin, couverture en laine recyclée...), la chambre apaise. Les tissages muraux en forme de nuages Matière Première l'Atelier apportent une note poétique.



Exposés auprès de trésors rapportés d’Afrique, de bocaux et de cloches de verre détournés, les livres d’art et les ouvrages anciens se métamorphosent en objets déco à part entière. À la clé : une mise en scène façon cabinet de curiosités, mystérieuse et inspirante. Fauteuil en chêne massif « Dilma », AM.PM.



De bien belles dames

TOUT EN VOLUPTÉ, ELLES AFFICHENT LEURS COURBES GÉNÉREUSES
ET SE PRÊTENT SANS COMPLEXES AU JEU DE LA SÉDUCTION DANS NOS MAISONS.

Par **Bénédicte Le Guérinel**



1. Avec anse. « Agante », en verre recyclé teinté orange, H18 x Ø17,5 cm, 20 €, Alinéa. **2. Nature.** « Dame Jane », en verre recyclé et raphia, H42 cm, 39,99 €, But. **3. Ambrée.** En verre recyclé brun, H56 x Ø40 cm, 55 €, Casa. **4. Bleu et or.** « Lucente », H32 x Ø12 cm, 34,95 €, Leonardo sur debijenkorf.fr. **5. Déformée.** « Boubou », H19,5 x Ø20,5 cm, 37,50 €, Galeries Lafayette. **6. Cycladique.** En verre recyclé bleu, 34 litres, H56 x Ø40 cm, 89,90 €, Maison Tilleul chez Decoclico. **7. Mini.** « Ramses », en verre soufflé bouche gris, H25,5 x Ø10 cm, 55,20 €, Habitat. **8. Bimatière.** En verre et fibres naturelles, H31 x Ø19 cm, 27,99 €, Muy Mucho. **9. Long cou.** Modèle chiné ovale vert clair, contenance 3 litres, 33 €, Selency.

Dans le salon, le mur offre une subtile palette de couleurs fondues grâce à une superposition de papiers peints Arte et Cole & Son vendus chez Ressource, évocation du temps qui passe.



Un grain de folie

POUR JULIE BRIEST, DIRECTRICE DE LA BOUTIQUE RESSOURCE À LYON, LA COULEUR N'A AUCUN SECRET. EN TÉMOIGNE SA MAISON DES ANNÉES 1930 DANS LAQUELLE CETTE COLORISTE ET DÉCORATRICE DE FORMATION A CHOISI DE LAISSER SA CRÉATIVITÉ S'EXPRIMER, ENTRE RESPECT DE L'ANCIEN ET ORIGINALITÉ.

Texte **Christine Pirot-Hébras** – Photos **Frenchie Cristogatin**



Photos, dessins et tableaux habillent l'un des murs, comme le *Homard* de La Galerie du Désordre, à Lyon, et les dessins de Victor Cadene, qui surmontent l'îlot central blanc chirurgical aux lignes épurées. Cuisine Lapeyre.





La cuisine, hyper lumineuse, joue les contrastes avec la salle à manger. Les murs peints en « Beauvais Grey » de Ressource traduisent cette volonté de clarté. Suspensions AM.PM; sol en carreaux de ciment d'origine.

C'est une chance de bénéficier d'un jardin à Lyon », avouent Julie et son mari Steve. Un atout pour leur demeure qui, lorsqu'ils l'ont achetée, était divisée en deux appartements distincts, avec un escalier extérieur en béton. La première étape a été de relier les étages par un escalier intérieur en colimaçon du XIX^e siècle, qui apporte un magnifique cachet dès l'entrée. Ensuite, ils ont décidé d'ouvrir le rez-de-chaussée, initialement composé d'un long couloir et de petites pièces, afin de créer un bel espace traversant. « Nous nous sommes attachés à conserver au maximum l'existant, à mettre en valeur les éléments d'origine comme les portes et les sols... » explique Julie. Pour renforcer l'aspect authentique, des interrupteurs en porcelaine ont été chinés par le couple sur Le Bon Coin.

LA COULEUR, AU CENTRE DU PROJET

De par son métier, Julie est habituée à prendre en compte l'influence psychologique qu'exercent les coloris dans l'habitat. Un prin-

cipe qu'elle a décliné dans toutes les pièces en y installant des ambiances différentes. La salle à manger, peinte en gris « Charbon », est un écrin qui met en valeur chaque repas. À l'inverse, la volonté d'une cuisine lumineuse a poussé la propriétaire des lieux à choisir le vert pâle « Beauvais Grey ». Dans le salon, elle a laissé libre cours à sa fantaisie et y a apporté son grain de folie. Les couleurs patinées et les tapisseries déchirées reflètent les étapes successives des choix décoratifs : une idée qui lui est venue après avoir essayé un premier papier peint durant un an, puis un deuxième... dont elle s'est également lassée. Au final, elle a préféré tout arracher et travailler le mur en superposant papier et peinture. Et de préciser : « L'escalier aussi est un lieu de passage idéal pour s'amuser, l'occasion de découvrir, à mesure que l'on avance, des motifs rétro jouant l'alternance et grâce auxquels on ne s'ennuie jamais. Une manière de lier les deux étages, en mariant l'ancien très présent avec un côté galerie. » *





Dans la salle à manger, conçue comme une boîte noire, règne un esprit cocon très convivial. Déniché dans une ancienne étude notariale, l'escalier a trouvé sa place dans la maison, où il apporte la patine et le charme de l'ancien. Aux murs, laque mate « Gris Charbon » Ressource; suspensions « Panier » Hyggelig.

Changement d'ambiance dans la chambre parentale où dominant des teintes claires, propices au repos. Linge de lit Autumn. Ici, pas de table de chevet mais une simple échelle chinée lasurée en blanc, comme un écho à l'enduit à la chaux fine.



Julie a créé ce mur en parement de briques rouges : le travail de la couleur ajoute une patine qui donne l'impression que le temps a fait son œuvre. Le mur noir bleuté « Fusain des Bois » (laque mate Ressource) s'harmonise au sol en carreaux de ciment Bernard Ceramics. Serviette Autumn.



Le papier peint Maison Caumont vendu chez Ressource apporte de la lumière à Sasha et éveille son imaginaire. Peinture laque mate vert profond « Au Fond du Parc », Ressource. Peintes en noir, plinthes et baguettes soulignent la décoration de la chambre avec chic. Lit en fer forgé AM.PM.



Motifs des papiers peints années 1950/1970 et teintes orangées égayent le premier étage.

**L'atelier de couture
est la pièce de Julie,**
l'espace personnel
où elle crée et se
détend. La laque
mate « Golden Brown »
a été appliquée
uniformément, de
manière à évoquer une
voûte enveloppante.
Pour délimiter l'espace
atelier, un vert foncé
« Feuillage ». Peintures
Ressource.



**Julie fait entrer
la végétation dans
le salon**

avec une
laque mate verte
« Eucalyptus »
Ressource. Fauteuil
Maisons du Monde.
Canapé UltraSofa.
Tables miroirs et
lampadaire chinés.



Or et flamme

ÉLANCÉS OU TRAPUS, BRILLANTS OU MATS, CES CHANDELIERS DORÉS SONT LA PETITE ROBE NOIRE DE LA DÉCO : UNE TOUCHE CHIC INCONTOURNABLE !

Par **Bénédicte Le Guérinel**



1. Classique. « Naka », en aluminium, H23 cm, 4,99 €, But. **2. Oxydé.** En métal effet vieilli, H9,5 x Ø10 cm, 4,99 €, Muy Mucho. **3. Mats.** « Thilan », en aluminium, H12,5 cm, 17,5 cm et 22,5 cm, 12,90 €, 21 € et 25 €, Habitat. **4. Trio.** « Glittrig », en acier inoxydable, lot de 3 (H24, 21 et 11 cm), 19,99 €, Ikea. **5. Ajouré.** « Emma », photophore, H11,5 x Ø10 cm, 6,99 €, Maisons du Monde. **6. Empilables.** « Asata », 5 bougeoirs en laiton massif, H3,1 x Ø4,2 cm, design Obvision, 88 €, Ligne Roset. **7. Industriels.** « Blok », en métal, H5,5 x Ø3,5 cm ou H4 x Ø3,5 cm, 5,95 € et 4,95 €, Casa. **8. Petit prix.** En fer, H9,5 x Ø8 cm, 3,98 €, Søstrene Grene. **9. Façon bambou.** En aluminium, H27 et H32 x Ø9,5 cm, 22,99 € et 29,99 €, Zara Home.



Une grande cuisine-salle à manger comme en avait toujours rêvé Angelique, la propriétaire. L'esprit « ferme » a été modernisé avec une touche de design industriel grâce aux deux suspensions achetées, comme les chaises, chez Boer Staphorst. La table a été trouvée sur Internet.

Une vie après la classe

EN HOLLANDE, ERIC ET ANGELIQUE ONT TRANSFORMÉ UNE VIEILLE ÉCOLE LAISSÉE À L'ABANDON EN MAISON PAISIBLE, À LA FOIS TRADITIONNELLE ET BIEN DANS SON TEMPS. UN VRAI RETOUR À LA NATURE.

Texte **Geraldine Nesbitt** – Styliste **Suzanne Paradijs** – Photos **Lucie Beck / CocoFeatures**
Traduction **Aline Lorant**





La salle à manger est accueillante et chaleureuse. Sur le solide plancher en chêne, la table achetée en ligne peut recevoir jusqu'à 10 convives. Eric a lui-même posé et peint les lambris sur les murs et au plafond. Chaises et suspensions Boer Staphorst; bois de cerf achetés sur Instagram et posés sur un billot par Eric.



La plupart des ustensiles de cuisine, pots et casseroles, sont utilisés tous les jours. Certains, laissés sur place, ont été remis à neuf par Eric. Il a également conçu les placards peints en vert qui font face à un authentique comptoir ancien.

Chaque fois qu'il lui arrivait de passer près de cet établissement scolaire des années 1950 à De Wijk, petit village de la province de Drenthe, dans le nord du pays, Angelique Veijer rêvait d'y voir un panneau « À vendre ». Fermé en 1990, il avait été mis aux enchères avec le logement du directeur, la cour de récréation et un jardin. Les acquéreurs y habitèrent un temps mais, découragés par l'ampleur des travaux de rénovation, ils le délaisèrent peu à peu. En 2013, Eric et son épouse découvrent l'objet de leurs désirs au milieu d'autres annonces en ligne. Cette fois, seules l'école et une partie du jardin sont à vendre. La première visite suffit à les convaincre : « *Dès que j'ai mis les pieds dans la bâtisse, j'ai su que c'était celle que je cherchais* », raconte Angelique.

AU BOUT DU RÊVE

L'affaire conclue, le plus urgent est de mettre le bâtiment à l'abri des intempéries. Impatient d'emménager, le couple anticipe tout : une fois

les clés en poche, il ne leur faut que deux semaines pour colmater les fuites du toit, assécher les murs et les plafonds... et passer leur première nuit chez eux, couchés sur des matelas à même le sol ! Ils prennent ensuite leur temps pour transformer et embellir la demeure. « *Heureusement, Eric sait tout faire, et il ne se décourage pas facilement* », confie Angelique. Si l'aménagement du grenier en chambres pour les enfants et l'escalier sont confiés à des professionnels pour des raisons d'assurance, le mari d'Angelique réalise seul la salle de bains et la cuisine. Il pose également les portes-fenêtres, les lambris, et se charge des peintures. Pour le décor, tous deux choisissent des tons empruntés à la nature : des blancs mélangés à du vert tendre, du bleu pâle, du gris. Eric, que rien n'arrête, construit également une serre et un petit hangar, très pratiques pour réaliser leur rêve d'anciens citadins : cultiver un potager, posséder des animaux – chèvres, poules, canards... La maison du bonheur en somme. *



Des tons neutres et des matériaux simples donnent aux lieux leur atmosphère rustique, comme les carreaux de terre cuite de l'entrée, les lambris et le cadre de la porte délicatement peint en vert. Le banc d'église du xix^e siècle a été trouvé sur Instagram.



Le salon reflète le style qu'Angelique a voulu pour tout son intérieur : solide, apaisant, rythmé par un mélange d'ancien et de moderne. Sofa et rideaux en lin Ikea ; tapis de sisal sur un plancher en stratifié. La table basse est en fait une ancienne boîte à outils glanée sur Internet.



Eric a fait lui-même le meuble de salle de bains avec une table vintage en bois aux pieds sculptés. Si le radiateur est d'origine, la frise en céramique a été ajoutée. Quant au bureau du directeur, il est devenu une chambre d'amis avec un cabinet de toilette.



Joyeuse,
rafraîchissante,
la maison
fleure bon
la campagne.

Dans cette chambre résolument rétro, les panneaux de bois, revêtus d'une peinture à la chaux bleu pâle Painting the Past ont été posés par le propriétaire. Chevets, lampes, coussins et jetés de lit de seconde main.



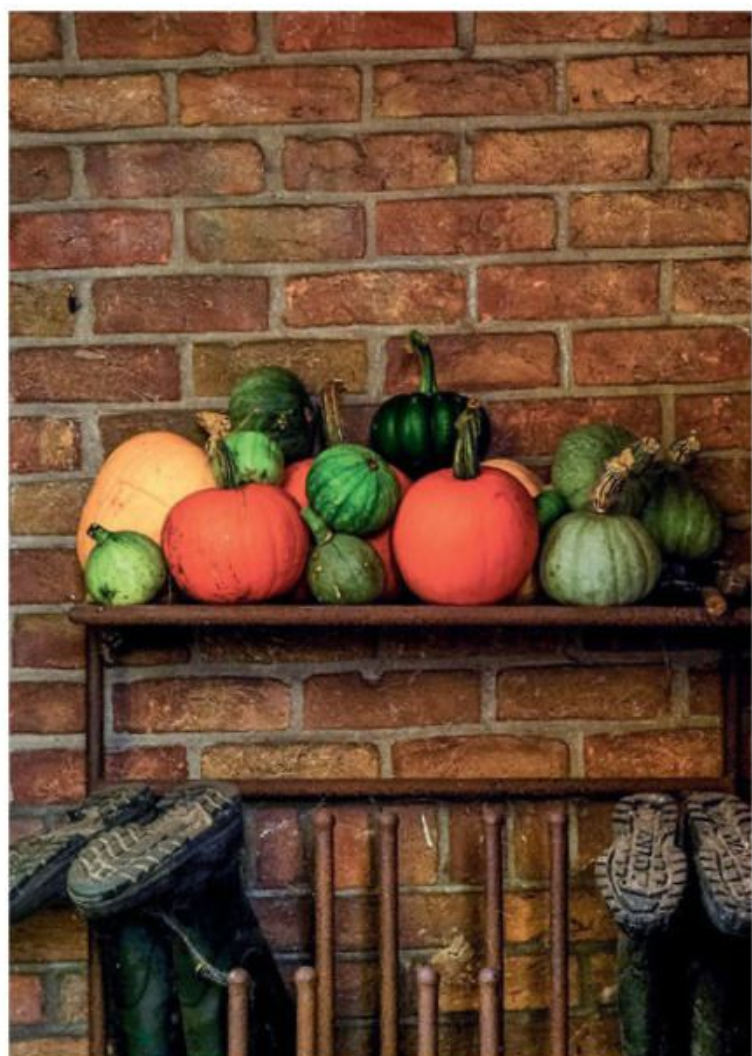


Dans la cabane de verre construite par Eric à l'extérieur, le couple peut profiter du jardin même quand les journées commencent à fraîchir grâce au poêle à bois qui réchauffe un coin salon meublé de fauteuils en rotin et d'une table basse ancienne.



L'endroit idéal pour voir pousser plants et semis.

La serre a été construite avec des cadres de fenêtres récupérés dans l'école, une porte-fenêtre acquise sur Internet et des plaques ondulées transparentes. Citrouilles et autres légumes sont les trophées récoltés au potager. Bouteille et objets en zinc Aan de Punt.





Le chat a trouvé la meilleure place, entre le poêle à bois et l'incontournable cuisinière Aga, promesse de bons plats mijotés.

Un poil original !

AVEC LEURS DRÔLES DE TÊTES ET LEURS STYLES ORIGINAUX, ON PEUT DIRE QUE CES CHAUFFAGES À BOIS ET À PELLETS ONT DE L'ALLURE !

Par **Bénédicte Le Guérinel**



1. Iconique. « Gyrofocus vitré », poêle-cheminée suspendu, à partir de 12800 € HT, Focus. **2. Robuste.** « Toron », poêle à bûches en fonte, 1607 €, Deville. **3. Polyvalent.** « Oliva », poêle à bûches en acier, à partir de 5071 €, Vyrosa. **4. Canalisable.** « Elsa air », poêle à bûches, revêtement en céramique et base en fonte, 2320 €, Palazzetti. **5. Compartimenté.** « Supra Persée », poêle en fonte, 1899 €, Supra chez Leroy Merlin. **6. En 4 coloris.** « Hera », coll. « Easy », poêle à pellets en acier et fonte, à partir de 2800 € HT, MCZ. **7. Écoconçu.** « Thécla », poêle à granulés, 3500 €, Cocon. **8. Trépied.** « Brio », poêle à bûches en fonte, 1468 €, Invicta. **9. Traditionnel.** « Saphir », petit modèle à bûches en fonte, à partir de 2239 €, Seguin.



Assiettes dépareillées
et accumulation
de verreries de
différentes tailles
apportent une touche
de fantaisie à cette
table d'apparence
classique.



PETITS PLATS ENTRE AMIS

GOURMANDE DE LA VIE, L'IRLANDAISE TRISH DESEINE A LA PASSION DE RECEVOIR. DANS SES OUVRAGES CULINAIRES, OÙ SE MÊLENT HUMOUR ET TON DÉCALÉ, ELLE PARTAGE SES RECETTES POUR DES SOIRÉES RÉUSSIES.

Par Marie Le Goaziou – Photos Franck Schmitt



Lorsque Trish Deseine s'est installée en France à la fin des années 1980, sa future belle-mère lui a offert une cocotte et le manuel de cuisine de Françoise Bernard, papesse de la cuisine familiale... Après quinze ans de repas réalisés pour sa tribu, elle a entrepris de dévoiler le secret des recettes qui bluffaient ses invités. Son premier livre, édité par Marabout en 2000, vendu à plus de 150 000 exemplaires, résume bien sa philosophie : *Petits plats entre amis* : un titre qui sonne comme une profession de foi !

SOUS LE SIGNE DU PARTAGE

Qu'ils soient basiques, rétro ou modernes, ses plats se veulent savoureux et faciles à reproduire. Car Trish l'avoue, elle n'a aucune technique... mais aucun complexe non plus quand elle est derrière ses casseroles ! Le contenu de l'assiette n'est pas la seule clé d'un bon dîner. Quand elle écrit *Grande table, petite cuisine... ou comment recevoir 6 à 10 personnes dans la joie et la bonne humeur*, c'est pour expliquer comment prendre

du plaisir dans la préparation de ce moment de convivialité. « *Je suis très organisée. Le choix du menu est important car il doit correspondre au lieu, aux invités. Souvent, je dresse la table la veille, histoire de ne pas courir partout au dernier moment. Un repas, c'est un acte d'amitié.* »

Après quelques allers-retours entre la France et l'Irlande, Trish s'est installée près du Perche, où elle retrouve l'ambiance campagnarde de son enfance. Son inspiration culinaire ? Du bon, avec des produits de qualité, et du beau, car le décor et le déroulement du repas sont comme l'assaisonnement du plat dégusté. Depuis toujours, elle accumule les ustensiles culinaires glanés un peu partout, et ses tiroirs regorgent d'emporte-pièces de toutes les formes. Sa cuisine, où s'alignent coupes et jattes anciennes, affiche une délicieuse atmosphère vintage... À table, sa collection d'assiettes bleu et blanc aux décors tous différents, les couverts en argent et l'accumulation de bougies distillent une ambiance chaleureuse. L'art et la manière de recevoir avec simplicité et talent. *

Sur la longue table rectangulaire, le décor est émaillé d'attentions charmantes, comme de petits bouquets, tandis que les flammes des bougies font pétiller les plats comme les regards des convives.

La vaisselle de service en faïence blanche s'empile harmonieusement telle une « vie silencieuse » que réchauffe un petit lumignon.



**Les invités s'installent
autour de la cheminée**

le temps d'un apéritif
convivial, et s'y
retrouvent à la fin du
dîner, pour profiter
de la chaleur du foyer.

**Devant le grand buffet
vert** qui abrite les trésors
de Trish, vaisselle en
verre, bougies et bouquet
de fleurs fraîches
rappellent le décor
de la table et donnent
le ton de la réception.

Les origines irlandaises
de la maîtresse de maison
se lisent jusque
dans les assiettes ornées
de trèfles délicats.



Muhammara, dip aux poivrons

Pour 6 personnes

Préparation : 5 min

INGRÉDIENTS

• 1 cuil. à café de cumin moulu • 1 cuil.
à café de paprika fumé • 6 cuil. à soupe
d'huile d'olive vierge extra • 100 g de noix
• 200 g de poivrons marinés égouttés
(en bocal ou chez votre épicier) • 2 cuil.

à soupe de persil plat • 1 cuil. à soupe
de purée de tomates • 1 gousse d'ail
• 2 cuil. à soupe de mélasse de grenade
• Herbes fraîches (pour servir)

PRÉPARATION

1. Mettez tous les ingrédients (sauf les herbes pour le service) dans un mini-blender et réduisez en purée.
2. Décorez avec des herbes fraîches (menthe, persil plat, aneth...) et servez comme entrée ou apéritif façon « dip* », c'est-à-dire en trempant croûtons, pain grillé ou pain pita dedans.

* Vient de to dip, tremper en anglais.

Fish pie à l'irlandaise

Pour 6-8 personnes

Préparation : 25 min

Cuisson : 40 à 50 min

INGRÉDIENTS

- 1 kg de pommes de terre ('Maris Piper')
- 400 ml de lait entier + un filet
- 25 g de beurre + une noix
- 25 g de farine
- 4 oignons nouveaux, tranchés finement
- 320 g à 400 g de poissons mélangés (saumon, églefin fumé, cabillaud)
- 1 cuil. à café de moutarde de Dijon ou anglaise
- 1 petit bouquet de ciboulette

finement ciselée • 1 poignée de petits pois surgelés • 1 poignée de cheddar râpé • Sel, poivre noir

PRÉPARATION

1. Mettez les pommes de terre épluchées et coupées en deux dans une casserole. Recouvrez-les d'eau. Portez à ébullition puis laissez mijoter jusqu'à ce qu'elles soient tendres. En fin de cuisson, égouttez-les bien et écrasez-les avec un filet de lait et une noix de beurre. Assaisonnez avec du sel et du poivre noir moulu.
2. Préchauffez le four à 200 °C.
3. Mettez les 25 g de beurre, la farine et les oignons nouveaux émincés dans une autre casserole. Faites chauffer doucement jusqu'à

- ce que le beurre soit fondu, en remuant régulièrement. Laissez cuire 1 à 2 min. Versez progressivement les 400 ml de lait en fouettant. Portez à ébullition en remuant pour éviter que des grumeaux se forment et collent au fond de la casserole. Faites cuire 3 à 4 min, jusqu'à épaississement.
4. Retirez du feu. Incorporez les poissons mélangés, la moutarde, la ciboulette et les petits pois. Rectifiez l'assaisonnement. Versez dans un plat allant au four. Étalez les pommes de terre sur le dessus et parsemez de cheddar.
 5. Enfournez pour 20-25 minutes, jusqu'à ce que le dessus soit doré et bouillonnant sur les bords. Servez avec des petits pois et des herbes fraîches.

Pudding à l'orange et au chocolat

Pour 6-8 personnes

Préparation : 25 min

Repos : 1 nuit

Cuisson : 2h30

INGRÉDIENTS

• Le jus et zeste de 1 orange • 250 g de raisins secs, de raisins de Corinthe, de zestes d'agrumes confits et de raisins sultanines mélangés • 50 g de beurre ramolli + un peu pour graisser le moule • 75 g de sucre muscovado brun • 2 gros œufs légèrement battus • 50 g de cerises confites, coupées en deux ou en quartiers • ½ pomme épluchée et râpée • 100 g de bon chocolat noir finement haché • 50 g de chapelure

fraîche • 75 g de farine T45 • 25 g d'amandes en poudre

PRÉPARATION

1. Râpez le zeste de l'orange. Pressez le jus pour en obtenir 150 ml.
2. Placez les fruits mélangés dans un bol et ajoutez le jus et le zeste d'orange. Couvrez et laissez tremper une nuit.
3. Beurrez un moule à pudding de 600 ml et placez un disque de papier sulfurisé au fond. Mélangez le beurre et le sucre avec un batteur électrique jusqu'à ce que l'appareil devienne pâle et mousseux. Versez les œufs battus en plusieurs fois, en mélangeant bien entre chaque ajout. Incorporez les fruits trempés et le jus, les cerises confites, la demi-pomme râpée et le chocolat. Ajoutez la chapelure, la farine et les amandes en poudre. Mélangez bien.
4. Versez la pâte dans le moule graissé, en la tassant bien. Évitez

de trop le remplir, laissez un peu d'espace (environ 1 à 2 cm). Couvrez avec une feuille de papier sulfurisé, puis du papier d'aluminium et attachez solidement avec de la ficelle.

5. Placez le moule dans une casserole, sur un dessous-de-plat ou une soucoupe renversée. Versez de l'eau bouillante dans la casserole : elle doit remonter à mi-hauteur autour du moule.
6. Placez le couvercle sur la casserole. Refaites bouillir l'eau, puis réduisez le feu pour qu'elle frémissse. Laissez cuire pendant 2h30, en rajoutant de l'eau si nécessaire.
7. Une fois le pudding cuit, retirez le papier d'aluminium et le papier sulfurisé. Laissez-le refroidir, puis couvrez-le à nouveau de papier sulfurisé et de papier d'aluminium. Conservez-le dans un endroit frais et sec jusqu'à utilisation.
8. Au moment de servir, décorez le pudding avec des clémentines confites et accompagnez-le de glace au yaourt.





Trish accumule le matériel de cuisine, qu'elle choisit avec soin car il ajoute à son bonheur aux fourneaux.

Sur la cheminée, l'auteure a disposé tous ses bocaux pour avoir sous la main ses ingrédients de prédilection.

Raisins secs, amandes, oranges confites mais aussi ficelle, voilà une partie du nécessaire pour réaliser un plum-pudding traditionnel. La version à l'orange et à la mélasse de Trish, basée sur ses souvenirs d'enfance, reflète son envie de surprendre ses invités.



VAGUES ART DÉCO

BÉTONS COLORÉS, FRISES STYLISÉES... LES ANNÉES FOLLES ONT FAIT GRIMPER JUSQU'AUX BALCONS L'IMAGE D'UNE « MÉDITERRANÉE HEUREUSE », FIL CONDUCTEUR DE NOTRE BALADE BALNÉAIRE ENTRE CANNES ET MENTON.

Par **Anne-Laure Murier** – Photos **Anthony Lanneretonne**

« *Ode de l'espace à lui-même* », comme écrivait Paul Valéry, l'architecture est un livre ouvert sur un lieu, ici à Menton. Le style Art déco a donné ses lettres de noblesse estivales à la Côte d'Azur.

Pour attirer
une clientèle aisée,
le Martinez a étagé
à Cannes, entre 1927
et 1929, 500 chambres
alimentées en eau
chaude. Ses balcons
ornés de roses
très stylisées
s'offrent au soleil.





Quelque 70 kilomètres relie Cannes, ici, à Menton, frontalière avec l'Italie. Outre le cabotage, un trajet sur la ligne côtière des Alpes-Maritimes à bord du TER promet un panorama de même durée, soit 1h15.

Coloré grâce à un enduit teinté dans la masse, le béton s'est imposé comme le matériau de la modernité. Cet art de la façade a blanchi au fil des rénovations, à l'image de cet hôtel cannois devenu résidence.

Si l'Art déco a connu son apogée entre les deux guerres, ce n'est qu'en 1966 qu'un journaliste a baptisé ainsi ce mouvement bouillonnant et polymorphe », raconte Roberte Dallo, experte du sujet. En témoigne *Art déco, une Méditerranée heureuse*, le beau livre qu'elle a écrit, publié aux éditions Giletta : y défilent villas néo-provençales, immeubles modernistes ou encore hôtels et casinos, qui balisent eux aussi cette French Riviera créative et festive. Ici, des colonnes se creusent de cannelures, rehaussées de chapiteaux dont l'ornementation est à géométrie végétale. Là, des fenêtres démultiplient leur encorbellement sur trois faces, mettant sur piédestal des loggias qui se découpent sur le bleu du ciel. Mêlant savoir-faire artisanal et production en série, le beau et l'utile s'étaient autour de trois piliers : ordre, couleur, géométrie. « *Frissonnante dès les années 1910, cette réaction à l'Art nouveau irrigue l'Exposition internationale des arts décoratifs et industriels*

modernes en 1925 à Paris. Celle de 1937, dont le libellé met en exergue les techniques appliquées à la vie moderne, prolonge ce moment fondateur, poursuit l'historienne niçoise. D'envergure internationale, son expression s'ancre particulièrement ici. Pendant que Nice est une place influente avec son école nationale, qui est l'une des meilleures de France, la Côte d'Azur continue d'être une terre d'accueil, où affluent architectes arméniens après le génocide, entrepreneurs russes fuyant la révolution, ouvriers italiens échappant au fascisme et à la pauvreté, sans oublier une jet-set américaine encore fortunée après le krach boursier. » Surfant sur cette modernité, l'art de vivre, jusqu'alors hivernant, se jette à l'eau.

UNE DÉFERLANTE BALNÉAIRE

La saison d'été s'invite à partir de 1923. Cannes lui offre un tapis rouge en élevant des palaces qui donnent des paillettes à la Croisette. Tout en courbes et lignes droites, l'hôtel Majestic arbore



Des volumes aux textures en passant par les détails des finitions, l'harmonie des édifices Art déco magnifie la palette paysagère.

Touche ornementale, en tesselles de céramique ou de verre, la mosaïque met de l'or au sommet des demeures, ici au 27 avenue de la Gare à Golfe-Juan.

Géométrisées, des roses fleurissent plus loin sur un petit immeuble, au n° 34. Ce motif floral récurrent cohabite avec des vagues, des mouettes, des palmes, des agrumes, des rayons et autres inspirations méditerranéennes.

Faïences vertes, crépis ocre... depuis 1927, à Cannes, le marché couvert Forville, au pied de la vieille ville, porte haut les couleurs et les saveurs de la région.

D'allure californienne datant de 1937, La Calade associe des volumes rectangulaires, d'où émerge l'évocation d'un bateau entre toits-terrasses et auvents débordants en béton.



Premier hôtel « les pieds dans l'eau » de la Côte d'Azur (à gauche et en haut), où a été lancé le ski nautique, le Belle Rives peut faire l'article comme à l'époque : « *Panorama splendide embrassant toute la côte, les îles de Lérins, le cap d'Antibes, l'Esterel, etc. Plage privée, débarcadère avec canots automobiles (...).* »

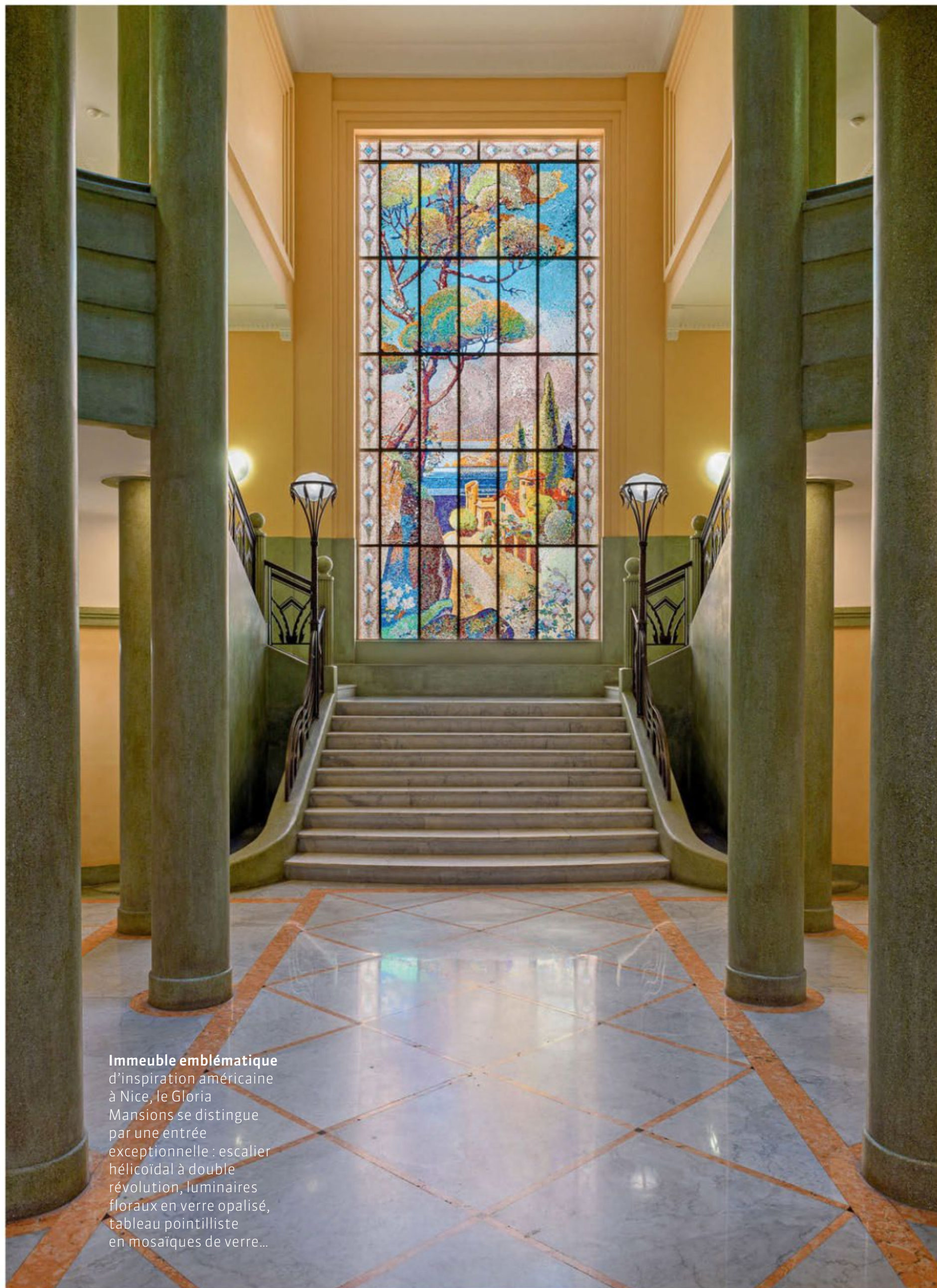
À l'Atelier KL, dans le vieil Antibes, le beau et l'utile se rencontrent avec brio grâce au talent des céramistes Clotilde Debain et Alice Fougeret.

Historienne niçoise sollicitée par les experts de l'Unesco, Roberte Dallo préside l'association Gloria Mansion, qui œuvre pour la valorisation du patrimoine.

toujours son décor floral; incrusté alors de marbre et d'or, le Martinez conserve de son faste roses, losanges et vaguelettes, entre des ferronneries aux couleurs d'origine revisitées. En faisant cap sur l'Italie, l'escale suivante est Golfe-Juan, station balnéaire qui dépend de Vallauris. La chance a tourné en faveur des héritières de ces marais constellés de maisons de pêcheurs, pendant que les terres fertiles revenaient à leurs frères : bow-windows, bas-reliefs comme cages d'escalier ouvragés y ont désormais pris leurs quartiers, entre palmiers et anneaux nautiques. À quelques encablures, Juan-les-Pins vibre avec Antibes sur un air de jazz qui donne toujours la note. Un gramophone dans leurs bagages, Francis et Zelda Scott Fitzgerald jetèrent leur dévolu dès 1925 sur une pension de famille – qui deviendra le mythique hôtel cinq-étoiles Belles Rives, monument historique cerné par les bougainvilliers –, où l'auteur américain écrivit *Tendre est la nuit...*

Balcon sur la mer
à Vallauris, la maison
d'hôtes Les Encourdoules
invite à la contemplation
en toute saison.
À contre-courant de
l'hivernage, beaucoup
d'adresses azuréennes,
ont adopté l'heure d'été.





Immeuble emblématique
d'inspiration américaine
à Nice, le Gloria
Mansions se distingue
par une entrée
exceptionnelle : escalier
hélicoïdal à double
révolution, luminaires
floraux en verre opalisé,
tableau pointilliste
en mosaïques de verre...



Telle La Mascotte, au n° 197 de la promenade des Anglais, une belle demeure aux détails décoratifs raffinés enchante non seulement son propriétaire mais aussi la collectivité.

Meubles et objets chinés, pin-up aux murs, livres en rayon... se dévoilent toute l'année à l'hôtel Amour. Avenue des Fleurs, le séjour est relax du patio arboré jusqu'au toit-terrasse.

La promenade des Anglais est jalonnée de superbes édifices dont l'actuel Forum, bétonné de modernité. Autre œuvre phare, le palais de la Méditerranée contraste avec son faste ornemental.

Plan libre sur pilotis, la villa E-1027, sublime espace-temps suspendu au pied du cap Martin, conçue par Eileen Grey et, ponctuellement, Jean Badovici, met en œuvre les principes modernes de Le Corbusier.



L'Art déco, « *un mouvement né dans le champagne d'une paix retrouvée* » selon Francis Scott Fitzgerald.

Tel l'Éden à Menton,
ouvert depuis 1937,
de nombreux cinémas
ont été édifiés
pour accompagner
l'avènement du parlant,
tout habillés de néons.

**Classé Monument
historique en 2002,**
le Belles Rives,
a préservé son
architecture, son décor
et son mobilier
des années 1930.

UN HÉRITAGE ÉCLATANT

« Ces influences étrangères ont fait basculer la Riviera dans une dynamique urbaine nationale », commente Roberte Dallo, prenant comme exemple la promenade des Anglais, asphaltée et éclairée. En homme de son temps, le maire Jean Médecin a émaillé sa ville-jardin de boulevards métropolitains dès 1928 ; quant aux 4 000 bâtiments Art déco, ils ont pesé dans l'inscription de Nice au patrimoine mondial de l'Unesco en 2021. Un pas de côté mène à Roquebrune-Cap-Martin, où la villa E-1027 d'Eileen Gray, achevée en 1929, fait figure de vaisseau atmosphérique. Sa frugalité conceptuelle est d'une liberté jouissive, y compris entre les murs. L'éclectisme lumineux continue d'offrir ses surprises jusqu'à la frontière italienne. « *Menton recèle de petites perles. Il suffit de lever les yeux* », guide David Rousseau, responsable du patrimoine. Un conseil en béton. *



1



2



3



4



5



6



7

NOS ADRESSES

Visiter

NOTRE-DAME L'AUXILIATRICE

Claustras en béton illuminés de vitraux colorés, fresques sur les plafonds et les murs, colonnes de stuc, pâte de verre à la feuille d'or... cette église édifiée entre 1924 et 1933 vaut le détour.
36 place Don-Bosco, Nice.

VILLA E-1027

Un ensemble architectural exceptionnel au bord de la Méditerranée.
Esplanade de la gare de Roquebrune-Cap-Martin, av. Le Corbusier (capmoderne.monuments-nationaux.fr).

Dormir

JUANA

Un cinq-étoiles Art déco abordable tenu par les propriétaires du Belles Rives.
La Pinède, av. Gallice, Juan-les-Pins (tél. : 04 93 61 08 70, hotel-juana.com).

LES ENCOURDOULES

Cinq chambres d'hôtes d'un grand confort dans un parc qui surplombe la grande bleue.

227 chemin des Encourdoules, Vallauris (tél. : 06 85 38 69 34 ou 06 87 18 01 93, lesencourdoules.com).

AMOUR

Le dernier-né de la famille Costes, où règne l'esprit maison de Thierry.
3 av. des Fleurs, Nice (tél. : 04 65 27 10 10, hotelamournice.fr).

YELO

Une ambiance bohème chic, à quelques pas de la gare.
47 bis av. Jean-Médecin, Nice (tél. : 04 91 65 95 05, yelohotelcollection.com).

Se restaurer

LE POMPON

Un comptoir gourmand où la cuisine est délicieuse et originale.
4 rue Émile Négren, Cannes (tél. : 04 93 30 31 23, lepomponcannes.com).

LA PASSAGÈRE (1)

L'art de vivre du Belles Rives du côté de sa table étoilée.
33 bd Édouard-Baudoin,

Juan-les-Pins (tél. : 04 93 61 02 79, bellesrives.com).

JEANNE (2)

Autre nouvelle vague locavore personnalisée par deux sœurs, Elsa et Marine.
10 rue Sade, Antibes (tél. : 06 48 52 59 24, jeanne-antibes.com).

LES DILETTANTS (3)

Un Bib Gourmand a récompensé ici les saveurs et la durabilité, du potager aux vins vivants.
1193 chemin de Saint-Bernard, Vallauris (tél. : 04 93 33 99 59).

LE CABANON (5)

Quand la plage du Buse s'invite à la carte.
Chemin des Goélants, Roquebrune-Cap-Martin (tél. : 04 93 83 33 93, plagedubuse.com).

CARMELA (7)

L'Art déco revisité par l'agence Maison Maju, et l'Italie en cuisine.
3 place Charles-Félix, Nice (tél. : 04 93 92 37 81, carmela-restaurant.com).

Shopping

ATELIER KLA

Arts de la table, pièces uniques sculpturales : des céramiques qui embellissent le quotidien.
23 rue des Palmiers, Antibes (tél. : 07 69 47 54 83, atelierkla.fr).

MONSIEUR EDMOND

Un savant mélange de meubles et d'objets du xx^e siècle.
2 rue Defly, Nice (tél. : 04 92 04 13 60).

CITRON DE MENTON (4)

L'agrumes IGP est à la fête du 12 au 27 février.

STÉPHANE MONTALTO (6)

Des céramiques et poteries conçues par un meilleur ouvrier de France.
12 av. Raymond Poincaré, Roquebrune-Cap-Martin (tél. : 06 07 31 15 42, ceramique-montalto.com).

Remerciements

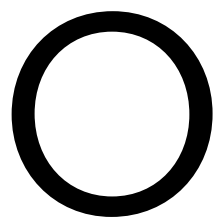
Notre gratitude renouvelée au Comité régional du tourisme Côte d'Azur France (cotedazurfrance.fr) pour sa maîtrise d'œuvre collective.

PARADIS ALPIN

C'EST AU DOMAINE DES PORTES DU SOLEIL QUE, DANS LA VALLÉE D'ABONDANCE, FRANCES ET MARK ONT INVESTI UN CHALET TRADITIONNEL OFFRANT UNE VUE À COUPER LE SOUFFLE SUR LES MONTAGNES ENVIRONNANTES. RÉNOVÉ AVEC SOIN, CE HAVRE DE PAIX MÊLE AVEC BRIO STYLE MONTAGNARD, TRÉSORS CHINÉS ET DESIGN CONTEMPORAIN.

Par Elen Pouhaër – Photos Nicolas Mathéus





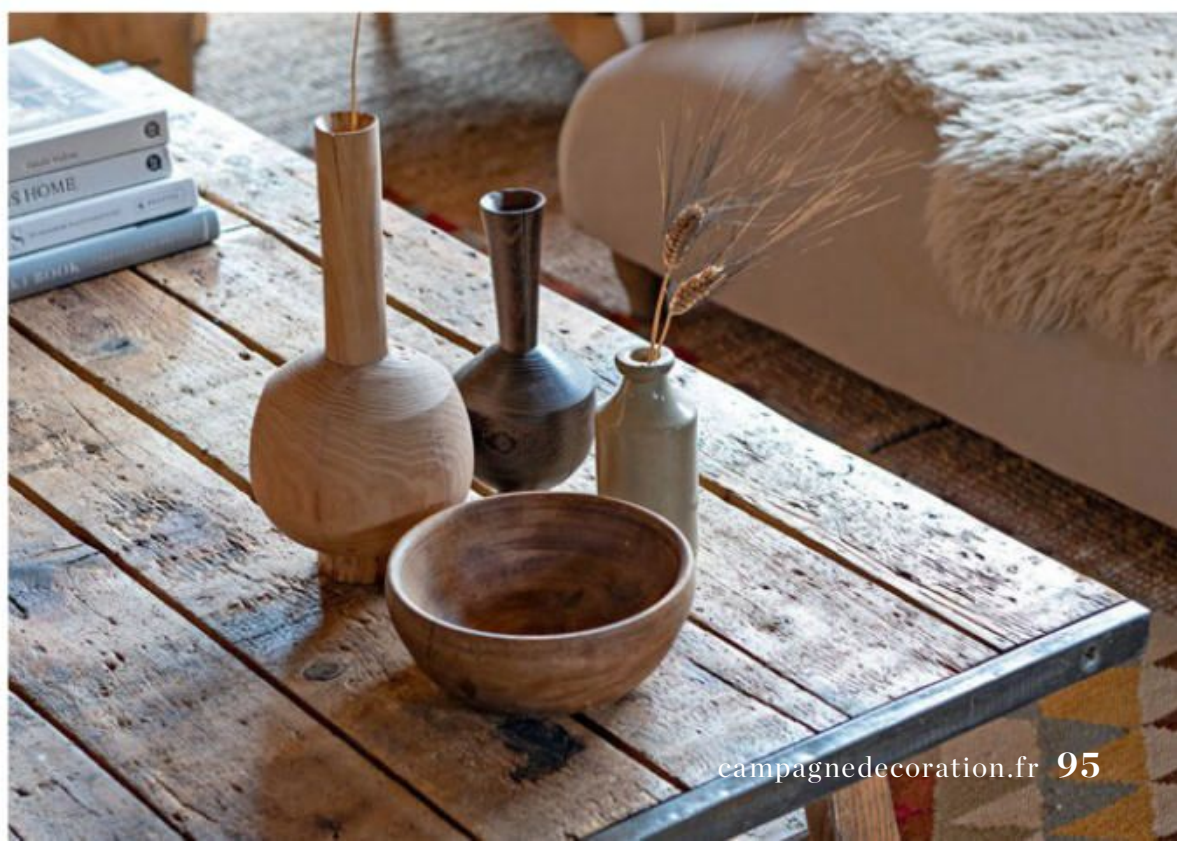
originaux de Londres, Frances Stringer, son compagnon et leurs deux enfants, Indigo et Dylan, sont tombés amoureux des Alpes françaises il y a bien longtemps. En quête de la perle rare, c'est à Cercle, un petit hameau près d'Abondance, qu'ils ont décidé de poser leurs valises pour accueillir des hôtes en quête de grand air. « *Dès la première visite, nous avons su que la maison était faite pour nous. Et son cadre enchanteur a retenu toute notre attention : un panorama incroyable sur les montagnes, un grand terrain et une terrasse perchée. L'intérieur n'avait pas bougé depuis sa construction, elle constituait donc une véritable toile vierge pour raconter une nouvelle histoire* », raconte Frances. Auparavant directrice de la création chez Pringle of Scotland et responsable de la mode féminine chez Mulberry, la jeune femme a orchestré la scénographie des lieux avec l'aide de la décoratrice Louise Curnuck, en alliant avec brio mobilier ancien,

matières naturelles et artisanat local afin de créer un écrin douillet, qui renouvelle les codes de l'habitat traditionnel. Frances a pris soin de chercher aux quatre coins de l'Hexagone, mais aussi en Grande-Bretagne, les revêtements rétro et les meubles qui habillent ce refuge d'exception conjuguant élégance moderne et esprit rustique, où elle a fait la part belle aux matériaux de récupération. « *Nous avons parcouru les salons d'antiquités et brocante d'Annecy à Lyon afin de trouver des bijoux cachés. Cette collaboration avec mon amie Louise a été cruciale pour la conception de ce lieu convivial où il fait bon vivre* », conclut Frances. Entre lac Léman et Mont-Blanc, la sublime vallée d'Abondance, qui offre l'accès à de nombreuses stations de ski, est aussi une invitation à découvrir, été comme hiver, l'art de vivre et le patrimoine savoyards, avant de s'offrir une pause détente dans la verdure ou sur la terrasse, où trône une baignoire chauffée au feu de bois.

Depuis le vaste jardin verdoyant, on peut admirer la pointe d'Autigny, qui culmine à 1808 m d'altitude.

Ultra-cosy avec ses assises aux courbes généreuses, l'espace salon abrite une collection de trésors artisanaux, telles ces créations en bois réalisées par l'Atelier Darbroche.

L'ADRESSE
Landscape Lodge,
79 chemin du Clos-
des-Abeilles,
74360 Abondance
(thelandscapelodge.com;
[@thelandscapelodge](https://www.instagram.com/thelandscapelodge)).
À partir de 350 € par nuit
(3 nuits minimum).





Dans cette salle de bains
au charme suranné,
une baignoire en fonte
chinée en Angleterre
s'harmonise avec des
carreaux de ciment Bert &
May dans les tons bruns.

Du sol au plafond,
le bois verni affichait
auparavant une couleur
caramel qui alourdissait
l'espace. Il a donc été
entièrement poncé pour
apporter un maximum
de clarté et moderniser
le décor, rehaussé
par des murs gris perle
Farrow & Ball.

**Dans cet écrin
chaud, la palette**
de tons clairs est
dynamisée par les
touches de noir intense
et de jaune moutarde
des coussins et de la tête
de lit, réalisée avec
une couverture galloise
traditionnelle.

Soigneusement chiné
aux puces du Canal,
à Lyon, le mobilier vintage
de l'espace bureau
incarne l'art de vivre
british.



Dans l'une des quatre chambres, la palette de bleus se marie aux différentes essences de bois. Résultat, une ambiance zen qui invite à la contemplation grâce aux larges ouvertures sur l'extérieur. Coussins et édredon Caravane; tapis Anthropologie.





« Chaque espace possède son identité propre, avec des pièces souvent uniques. Ils sont ponctués de matériaux authentiques tels que l'osier, le bambou, le velours ou le lin. J'avais envie de jouer sur les contrastes tout en préservant une certaine harmonie », raconte Frances.

L'entrée de la bâtisse donne le ton avec un banc en bois brut entouré d'outils traditionnels, de paniers et de bouquets de lavande du jardin. Au-dessus, une luge en bois ancienne donne immédiatement envie de dévaler les pistes.

MAISON FERNAND À BORDEAUX

Nichées dans une bâtisse du XVIII^e siècle, ces 4 chambres d'hôtes au décor soigné proposent de prendre le pouls de la capitale girondine, entre saveurs artisanales, artistes locaux et partage d'adresses d'initiés. À partir de 130 €/nuit.
lamaisonfernand.com

BIEN VU

Casamance, éditeur français de tissus d'ameublement, revêtements muraux, papiers peints et accessoires déco, lance une ligne de canapés modulables. « Moha », Maison Casamance.
casamance.com



7 millions
C'est le nombre de logements qualifiés de « passoires thermiques » suite au nouveau diagnostic de performance énergétique (DPE) en vigueur depuis le 1^{er} juillet 2021. Un chiffre beaucoup plus élevé qu'attendu et qui engendre une vague de ventes chez les propriétaires réfractaires aux travaux. Dommage, car avec toutes les aides de l'État, c'est pourtant le moment de rénover ! Pour connaître les différents dispositifs, rendez-vous sur le nouveau portail informatif : france-renov.gouv.fr.



CHALET REVISITÉ

À Tignes, l'architecte Xavier Cartron signe le VoulezVous, nouveau 4-étoiles à l'esprit montagne modernisé. Teintes douces et références nature font la magie de ce lieu juste ouvert.

Route du Rosset, Tignes le Lac. voulezvous-hotel.com



CONSO PRATIQUE

Vite, des économies d'énergie !

Hellio vous accompagne dans vos travaux de rénovation énergétique et l'obtention des aides auxquelles vous avez droit. Mandataire MaPrimeRénov' et délégataire des certificats d'économies d'énergie (prime énergie CEE), cet expert avance même le montant des aides sur le devis des travaux. Bon à savoir !

particuliers.hellio.com



Dans les bras de Morphée

Et une récompense de plus pour Emma Matelas, dont la nouvelle couverture lestée vient d'être élue produit de l'année 2022. Forcément, en améliorant endormissement et sommeil grâce à 7 kg uniformément répartis, effet câlin en prime, cette innovation a tout bon ! 150 x 200 cm, 139 €, emma.fr



Des formes et des saveurs

C'est le cheval de bataille de Tea Heritage, lancé en 2013 par la Lyonnaise Élodie Fagot, et dont les sachets de thé sont tissés main. Dans la tasse, des formes originales et des saveurs subtiles et bio. Nouveautés du printemps : fraise, thé vert ananas-Passion et infusion « Nuit enchantée ». 7,50 € les 5 sachets,

teaheritage.fr

Par la rédaction

UN LIT COMME À L'HÔTEL

PLUS HAUT ET PLUS CONFORTABLE QUE LA PLUPART DES LITS, LE BOXSPRING APPORTE UNE NOTE CHIC À LA CHAMBRE. PRÉSENTATION DE CE COUCHAGE HAUT DE GAMME. Par **Bénédicte Le Guérinel**



Surconfort. Sommier et matelas à ressorts ensachés, surmatelas en mousse haute résilience ferme, tête de lit rembourrée. « Dunvik », 1 198 €, Ikea.



Élégant (à gauche).

Confort ferme et ressorts ensachés multi-air pour ce lit haut de 65 cm, tête de lit capitonnée « Carré Chic », 2670 € l'ensemble en 160 cm, Epéda.

Hybride (à droite).

Sommier textile avec tête de lit assortie et matelas hybride associant ressorts ensachés et deux types de mousse, dont une à mémoire de forme, 1888 €, Emma.

Originaire des pays scandinaves, le boxspring, également appelé « lit américain », évoque un couchage d'établissement hôtelier luxueux. De plus en plus populaire, il se compose d'un caisson sommier tapissier à ressorts, d'un matelas et d'une tête de lit : le caisson – plus haut que les sommiers classiques – est recouvert d'un tissu de très haute qualité (ou de similicuir), généralement coordonné à celui de la tête de lit pour un rendu très décoratif dans la chambre ; quant au matelas, il peut être à ressorts, en latex ou à mémoire de forme selon les souhaits des utilisateurs. On leur adjoint parfois un surmatelas pour un lit encore plus agréable.

UN SOMMEIL RÉPARATEUR

Le double support du boxspring (sommier à ressorts plus matelas) en fait un lit ultra-confortable. Les ressorts ensachés du sommier soutiennent parfaitement le corps, quelle que soit la position adoptée, ce qui permet de prévenir les maux de dos.

Ils favorisent également une ventilation optimale en permettant à l'air de circuler librement à l'intérieur. Cela contribue au bien-être du dormeur en créant un environnement plus sain, et allonge nettement la durée de vie du modèle choisi. Ces ressorts sont idéalement adaptés pour accueillir un lit électrique. Quant au revêtement textile, il permet de cacher le câblage. Autre atout du boxspring : sa hauteur exceptionnelle facilite le coucher et le lever des personnes ayant des problèmes de dos et/ou de mobilité.

LA QUALITÉ AVANT TOUT

Le boxspring se caractérise par des finitions impeccables et l'utilisation de matières haut de gamme pour le revêtement du sommier et de la tête de lit. Cette dernière, qu'elle soit de style classique ou moderne, est matelassée pour plus de confort lors de l'appui. Tous ces détails apportent une touche luxueuse et architecturale dans la chambre, qui donne

l'agréable impression d'être à l'hôtel. L'acheteur choisit les couleurs, les matières et la confection afin de personnaliser son boxspring pour qu'il s'intègre au mieux dans la pièce. Ensuite, il ne reste qu'à y poser de gros oreillers bien moelleux, un plaid douillet... et vous voilà dans un lit de rêve !

Excellence. Tête de lit « Victoria », 1323 €, matelas « Spirit » 160 cm, coll. « Elements », 2298 €, sommier « Primflex », 800 €, Slumberland par André Renault.



Technologique. Avec surmatelas à mémoire de forme dézipable, technologie ThermoClean pour préchauffer le lit ou éliminer les acariens. « Boxspring 265 », 3500 € en 140 cm, Le Sommier Français.



Rangement. Lit-coffre avec sommier et tête de lit à la carte, auquel on ajoute le célèbre matelas Tediber, 1400 € en 140 cm de large, Tediber.

ABONNEZ-VOUS À



1 an

(6 numéros)

+

en cadeau

un lot de panier en lin

CYRILLUS

PARIS

Soit
23%
de réduction*

Deux ravissants paniers en lin verts avec inscription
« LINGE » en blanc, pour créer une atmosphère cosy
dans votre intérieur.

Dimensions : 40*27*28.5CM. avec 1 anse de chaque côté.

Pour vous,
24,90€
seulement
au lieu de 33,92€*

BULLETIN D'ABONNEMENT

À retourner accompagné de votre règlement à : **Campagne Décoration** - service abonnement – 59898 Lille Cedex 9

CONNECTEZ-VOUS À : **KIOSQUEMAG.COM**

☐ **Oui**, je m'abonne à **Campagne Décoration** pour 1 an – 6 n° (33,92 €)
+ EN CADEAU le lot de paniers en lin **CYRILLUS** pour **24,90 €**,
soit **23 % de réduction**.

JE RÈGLE PAR :

☐ Chèque à l'ordre de **Campagne Décoration**

Vous pouvez régler par carte bancaire en vous rendant sur
www.kiosquemag.com

☐ Mme ☐ M.

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

Je laisse mon numéro de téléphone et mon mail pour le suivi de mon abonnement.

Tél. (portable de préf.) : _____

E-mail : _____

(Pour gérer l'abonnement, accéder aux services numériques et recevoir nos offres promotionnelles : L'adresse e-mail ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs)

Le prix de référence se compose du prix de vente au numéro et des frais de livraison à domicile. Offre réservée à la France métropolitaine, valable deux mois et dans la limite des stocks disponibles. Après enregistrement de votre règlement, vous recevrez sous 4 semaines environ votre 1^{er} numéro de Campagne Décoration. Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous remboursons immédiatement les numéros restant à servir. Les informations recueillies sont enregistrées dans un fichier informatisé et sont destinées à Reworld Media pour la gestion de l'abonnement. Conformément au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, l'utilisateur est informé qu'il dispose, en vertu des articles 15 à 18 de la loi Informatique et Libertés, d'un droit d'accès, d'interrogation, de rectification et d'effacement qui lui permet, le cas échéant, de faire rectifier, compléter, mettre à jour, verrouiller (limiter) ou effacer les données personnelles le concernant qui sont inexacts, incomplètes, équivoques, périmés ou dont la collecte, l'utilisation, la communication ou la conservation est interdite. L'utilisateur dispose également, en vertu de l'article 20 du RGPD, d'un droit d'opposition au traitement de ses données pour des motifs légitimes ainsi qu'un droit d'opposition à ce que ces données soient utilisées à des fins de prospection commerciale. L'utilisateur est notamment informé qu'il dispose aussi, en vertu de l'article 21 et 22, d'un droit à la portabilité des données et du droit de ne pas faire l'objet, d'une décision fondée exclusivement sur traitement automatisé y compris le profilage. L'ensemble de ces droits s'exerce auprès du service abonnement par courrier accompagné d'une copie d'un titre d'identité comportant une signature à adresser à Reworld Media Magazines-DPD, c/o service juridique, 40 Avenue Aristide Briand 92220 Bagneux ou par mail à dpd@reworldmedia.com. Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos CGV sur kiosquemag.com



UNE MAISON PLUS SAIN

CONTRAIREMENT AUX IDÉES REÇUES, L'AIR INTÉRIEUR EST PLUS POLLUÉ QUE L'AIR EXTÉRIEUR. TOUTEFOIS, IL EXISTE UNE MULTITUDE DE GESTES, DE PRODUITS ET D'APPAREILS QUI PERMETTENT DE PURIFIER SON LOGEMENT.

Par **Bénédicte Le Guérinel**

Cuisine en « solid surface », matériau non poreux qui résiste aux taches, ne se raye pas et évite la prolifération des bactéries. « Silestone® », sur devis, Cosentino.



Savon noir mou et bicarbonate de soude, produits multi-usages pour tout nettoyer naturellement dans la maison, 6,95 € et 3,80 €, Briochin.

Cet assainisseur d'air filtre les gaz et les polluants invisibles. Conçu pour une zone de 8 à 10 m², il s'accroche ou se pose. « Förnuftig », 79,99 €, Ikea.

Simples à appliquer au quotidien, certains petits gestes s'avèrent indispensables pour une hygiène optimale. On commence par se déchausser à l'entrée de la maison pour laisser les microbes à l'extérieur. On se lave régulièrement les mains (quand on rentre, lorsqu'on cuisine, après avoir touché du linge sale, jardiné, bricolé...). On nettoie sans attendre toute surface souillée. On baisse l'abattant des toilettes avant d'actionner la chasse d'eau. On rince la baignoire ou la douche après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de résidus propices au développement de micro-organismes. Mains, vaisselle et autres surfaces : à chaque usage son torchon ! Et on laisse bien sécher ce dernier, tout comme les serviettes. On secoue les draps tous les matins et, bien sûr, on aère tous les jours la maison au moins 10 minutes, hiver comme été.

NETTOYER SANS CHIMIE

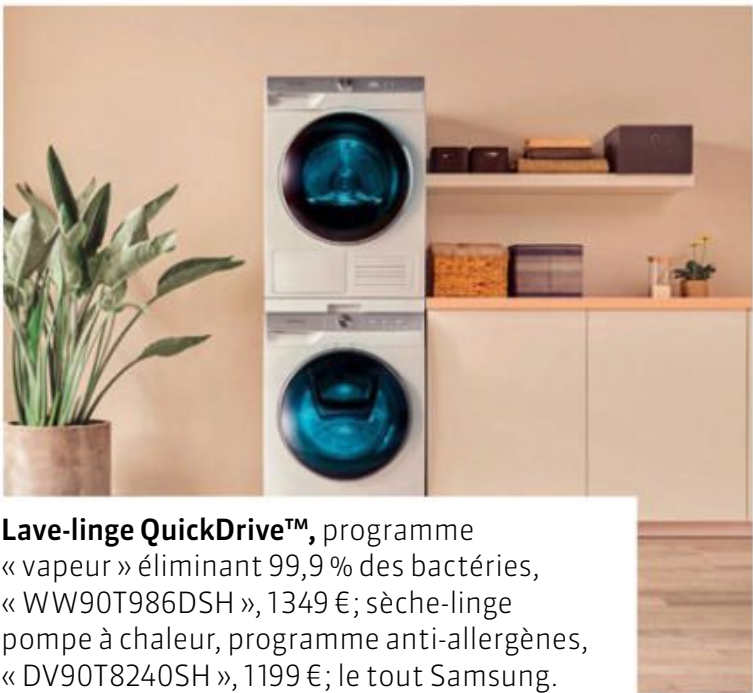
Utiliser des produits ménagers simples et naturels est un moyen sain, efficace et peu

coûteux d'entretenir son intérieur. Vinaigre, citron, savon noir, bicarbonate de soude... ont tous fait leurs preuves. Même s'ils nécessitent d'être utilisés avec certaines précautions, ils ne sont pas toxiques et ont donc moins d'impact sur la santé et sur l'environnement. Souvent proposés dans un emballage recyclable, ils sont biodégradables rapidement. Polyvalents, ils permettent de laver absolument tout dans la maison. Si l'on utilise des nettoyants du commerce, mieux vaut alors choisir ceux qui affichent une labellisation écologique (Ecolabel européen, NF Environnement).

INVESTIR DANS DES APPAREILS BACTÉRICIDES

En cette période de Covid, les marques ont été nombreuses à lancer des purificateurs d'air. Grâce à ces appareils, l'air ambiant est aspiré puis passe par une série de filtres, chacun ayant une fonction précise : capter les microparticules ainsi que celles qui sont plus importantes ou encore les composés

chimiques. On choisit un modèle adapté à la taille de la pièce et, si possible, dont l'efficacité est certifiée. L'électroménager aussi peut participer à assainir l'air ambiant. Il existe par exemple des réfrigérateurs et des lave-vaisselle antibactériens, des lave-linge vapeur ou à l'oxygène actif et des aspirateurs capables de filtrer l'air. Enfin, on pense aussi à tous les appareils vapeur, aux robinets sans contact et aux plans de travail en « solid surface » qui sont naturellement antibactériens.



Lave-linge QuickDrive™, programme « vapeur » éliminant 99,9 % des bactéries, « WW90T986DSH », 1349 €; sèche-linge pompe à chaleur, programme anti-allergènes, « DV90T8240SH », 1199 €; le tout Samsung.



Congélateur armoire « SGNef 4335-21 » et réfrigérateur BioFresh « KBef 4310 », économes en énergie, air froid ventilé pour une meilleure préservation des nutriments, 1999 € et 1499 €, Liebherr.



En plus de nettoyer et dégraisser sans détergent, ce balai vapeur élimine 99,99 % des germes et des bactéries du sol. « CleanTenso », 109 €, Leifheit.



Complet. Robot combinant les actions d'aspiration et de nettoyage. 5 programmes, autonomie de 120 min, « HGO-300 HYDRO », 299 €, Hoover.



À écran tactile. Centre de désinfection à rayons UV pour assainir les objets du quotidien (clés, télécommandes, téléphones, portefeuilles, sacs, jouets...), « HygieneShield », 299,99 €, Beko.

Machines de bon goût

DÉMOCRATISÉS, LES EXPRESSO-BROYEURS FONT LEUR ENTRÉE À LA MAISON. PROMESSES : MOINS DE DÉCHETS QU’AVEC LES DOSETTES OU CAPSULES, ET PLUS DE SAVEURS QU’UNE CAFETIÈRE FILTRE. TRIONS LE BON GRAIN DE L’IVRAIE !

Par **Elodie Declerck**, avec **Alexandra Bellamy**



1



2



3



4



5



6



7



8

1. Intuitive. Elle intègre le nec plus ultra de la technologie mais reste simple d'utilisation. « Z10 », à partir de 2399 €, Jura. **2. Globe-trotter.** Connectée, elle propose des spécialités du monde entier grâce au catalogue CoffeeWorld. « EQ.700 TQ707R03 », 1599 €, Siemens. **3. Design.** Quatre coloris habillent cette machine à broyeur intégré et menu intuitif. « BCC02 », 679,99 €, Smeg. **4. Compacte.** Cinq finesses de mouture, fonction eau chaude pour le thé, elle fait fort! « CEG3192B », 349,99 €, Beko. **5. Intelligente.** Cette barista à domicile opte automatiquement pour le type de café le plus adapté. « TS Smart », 1049 €, Melitta. **6. Élégante.** Un look soigné et moult possibilités de personnalisation et mémorisation. « CM6360 MilkPerfection », 1299 €, Miele. **7. Optimale.** Torréfaction, finesse de mouture, température... tout est réglable. « PrimaDonna Soul », à partir de 1399 €, De'Longhi. **8. Conviviale.** Vive la verseuse en verre grande capacité (10 à 15 tasses) de cette machine pour grains ou café moulu. « KA 4810 », 199,99 €, Severin.

Le gaufrier Siméo, un pro à la maison !

FIGURE DE NOTRE PATRIMOINE GOURMAND, LA GAUFRE SERA PRÉPARÉE EN UN RIEN DE TEMPS GRÂCE À CE GAUFRIER. AUTOMATIQUE, FACILE D'UTILISATION, IL PERMET DE RÉALISER DES CRÉATIONS CLASSIQUES COMME AUDACIEUSES.

Par **Pauline Fontaine**



Le concept

Réussir LA gaufre parfaite en toute simplicité, c'est la promesse avancée par Siméo. Le gaufrier polyvalent élaboré par la marque est doté de quatre modes automatiques, sans oublier un cinquième mode « Perso », qui permet de stopper la cuisson afin de moduler la durée du dorage. À vous les versions classiques, belges, au chocolat ou même salées...

Comment ça marche ?

Pour réussir les gaufres, rien de plus simple : il suffit de verser la pâte à l'aide de la louche fournie, qui permet un juste dosage. Avant de refermer l'appareil, on sélectionne un mode, on choisit l'un des sept niveaux de dorage (de très clair à très foncé) et l'une des deux textures proposées

(croustillante ou crousti-moelleuse). Il n'y a plus qu'à attendre le bip de fin de cuisson... et le tour est joué !

Le verdict

Accessible même aux néophytes, ce gaufrier permet d'exceller dans la maîtrise des textures. Pas moins de 70 combinaisons de cuisson et de dorage sont possibles. Et tous les paramètres sont visibles sur un écran LCD multifonction (en français). Côté pratique, son revêtement antiadhésif d'excellente qualité permet de retirer les gaufres très facilement.

Les résistances intégrées aux plaques garantissent une température stable et précise. Ainsi, la chaleur est idéalement répartie, pour une cuisson uniforme.

CRAQUEZ !






Le gaufrier « GFA540 », avec préchauffage rapide et charnière auto-ajustable, est disponible sur le site de la marque (simeo.tm.fr) et dans les enseignes spécialisées. Prix de vente conseillé : 129,99 €.

© Evgeny Atamanenko

Toutes vos passions sont sur akou||dio

Retrouvez tous les podcasts sur www.akouodio.com

BY  REWORLD MEDIA

marie france Maison&Travaux  *Plénie Vie* SCIENCE&VIE  *Le journal de la* Maison GRAZIA   **Fli.fr** LE CHASSEUR FRANÇAIS 

A

Aan de Punt
aandepunt.nl
Aga
fr.agafalcon.com
Alexandre Turpault
alexandre-turpault.com
Algo
peinture-algo.fr
Alinéa
alinea.com
Alto Interiorismo
altointeriorismo.com
AM.PM
laredoute.fr
Andrée Jardin
andreejardin.fr
Anthropologie
anthropologie.com/fr
&Tradition
andtradition.com
Arte
arte-international.com/
fr
Atelier Darbroche
atelierdarbroche.fr
Atmosfera
atmosfera.com
Autumn
moumout.com

B

Balsan
balsan.com
Becquet
becquet.fr

Beko
beko.fr
Bekume
bekume.com
Benjamin Moore
benjaminmoore
france.com/fr
Bernard
Ceramics
bernard-ceramics.com
Bert & May
bertandmay.com
Boer Staphorst
boer-staphorst.nl
Bolia
bolia.com
Bouchara
bouchara.com
Briochin
lebriochin.com
Brosserie Julio
brosseriejulio.com
But
but.fr

C

Camengo
camengo.com
Camif
camif.fr
Caravane
caravane.fr
Casa
fr.casashops.com
Casamance
casamance.com

Claudia Valsells
claudiavalsells.com
Cocon
cocon-poele.fr
Codimat Collection
codimatcollection.com
Cole and Son
cole-and-son.com
COREtec
coretecfloors.com/fr-fr
Cosentino
cosentino.com/fr-fr
Côté Table
cote-table.com
Create
creartecollections.com

D-E

De Bijenkorf
debijenkorf.fr
Decoclico
decoclico.fr
De'Longhi
delonghi.com
Deville
deville.fr
Drawer
drawer.fr
Dulux Valentine
duluxvalentine.com
Élitis
elitis.fr
Emma
emma.fr
Epéda
epeda.fr
Étoffe
etoffe.com

F-G

Farrow & Ball
farrow-ball.com/fr
Focus
focus-creation.com
Galerie du Désordre
galeriedudesordre.
tumblr.com
Galleries Lafayette
gallerieslafayette.com
Gifi
gifi.fr
Govou Fabrics
govoufabrics.com

H-I-J

Habitat
habitat.fr
HKliving
hkliving.nl
Hoover
hoover.fr
Hyggelig
hygge.fr
Ikea
ikea.fr
Invicta
invicta.fr

Jura
fr.jura.com

K-L

Kave Home
kavehome.com
Lapeyre
lapeyre.fr
La Redoute Intérieurs
laredoute.fr
Le Bon Coin
leboncoin.fr
Leifheit
leifheit.fr
Leroy Merlin
leroymerlin.fr
Le Sommier
Français
lesommierfrancais.com
Let's Pause
letspause.es
Liebherr
liebherr.com
Ligne Roset
ligne-roset.com
Little Greene
littlegreene.fr
Lobron
lobron.fr

M-N

Maison Berger
maison-berger.fr
Maison Caumont
maisoncaumont.com
Maison Pampa
maisonpampa.com
Maison Pechavy
maisonpechavy.fr
Maison Roussot
maisonroussot.com
Maisons du Monde
maisonsdumonde.com
Marset
marset.com
Materia
materia.se/fr
Matière Première
l'Atelier
matierepremiere
latelier.fr
MCZ
mcz.it/fr/
Melitta
melitta.fr
Mercadier
mercadier.fr
Miele
miele.fr
Mondial Tissus
mondialtissus.fr
Mues Design
mues-design.com
Muy Mucho
muymuycho.es/fr/
Natura
fr.naturaselection.com

Normann Copenhagen
normann-copenhagen.
com

P-Q-R

Painting the Past
paintingthepast.nl
Palazzetti
palazzetti.fr
Perene
perene.fr
Pierre Frey
pierrefrey.com/fr
Plom Gallery
lossuperpoderesdelarte.
com
4 Murs
4murs.com
Ressource
ressource-peintures.com

S

Samsung
samsung.com
Seguin
cheminees-seguin.com
Selency
selency.fr
Severin
severin.com/fr
Siemens
siemens-home.bsh-
group.com/fr
Siméo
simeo.tm.fr
Slumberland par André
Renault
andrerenoault.com
Smeg
smeg.fr
Søstrene Grene
sostrenegrene.com

T-U

Tediber
tediber.com
Thevenon 1908
thevenon1908.com
Toiles de Mayenne
toiles-de-mayenne.com
Tollens
my.tollens.com
UltraSofa
ultrasofa.com

V-W-Z

Vitra
vitra.com/fr
Vyrosa
vyrosa.com
Wabi
wabiwabi.fr
WestwingNow
westwingnow.fr
Zara Home
zarahome.com

Chalet avec vue

La maison d'hôtes
The Landscape Lodge
tutoie les grands espaces
naturels de la vallée
d'Abondance, dans
les Alpes.



Actuellement
en kiosque



136

avril-mai
en vente à partir du 15 avril



D’abord ténue, la petite musique du printemps finit par éclore tout à fait. Dans son sillage, des couleurs inspirées par une nature omniprésente qui investissent nos maisons avec gaieté, et une envie d’arpenter de plus belle les chemins de traverse, des vieilles pierres de l’Allier à la Touraine gourmande, sans oublier un avant-goût d’été tout au sud. Nouvelle saison, nouvelles résolutions : inviter à sa table des verres recyclés, investir son jardin, s’aménager une pièce en plus... Tout est permis pour se retrouver, promis !

CAMPAGNE DÉCORATION

8, rue Barthélémy-Danjou
92100 Boulogne-Billancourt
Tél. : 01 45 19 58 00

Directrice éditoriale et diversification Aude Bunetel
Directrice Pôle Déco Céline Chahi

Campagne Décoration est édité par RMP, SAS au capital de 37 000 €. Siège social : 8, rue Barthélémy-Danjou, 92100 Boulogne-Billancourt. RCS Nanterre 802 743 781.

Directeur de la publication Gautier Normand
Directeur des opérations Germain Périnet
gperinet@reworldmedia.com
Directrice diffusion Dorothée Rourre
droure@reworldmedia.com
Gestion des ventes au numéro Chloé Desmoulin
01 41 33 50 68
cdesmoulin@reworldmedia.com
Marketing direct Marine Le Lay
mlelay@reworldmedia.com
Fabrication Bruno Matillat
bmatillat@reworldmedia.com
Hélène Bernardi
hbernardi@reworldmedia.com
Activités numériques Jérémie Parola
jparola@reworldmedia.com
Responsable site Internet Catherine Nowak
cnowak@reworldmedia.com
Rédaction web Agatha Christophi
achristophi@reworldmedia.com
Clara Le Guern
cleguern@reworldmedia.com

Réalisation : La Fabreek - Clotilde Delaunay
11 rue Bernard-Jugault, 92600 Asnières | Tél. : 01 40 86 78 15 | www.lafabreek.fr
Conception et coordination : Élodie Declerck, Lucie Tavernier
Création graphique : Mélanie Gautry, Pascal Fromont
Secrétariat de rédaction : Céline de Quéral
Iconographie : Barbara Bouyne

Photogravure : PCS. Impression : Roto France Impression,
77185 Lognes. Numéro de commission paritaire
0625 K 79669. ISSN 1299-2585.

Origine du papier : Norvège. Taux de fibres recyclées : 17 %.
Certification : PEFC Eutrophisation : 0,007 kg/t. Distribution
France Messagerie. Dépôt légal à parution. Imprimé en France.

RMP est une filiale de Reworld Media.
Président-directeur général Pascal Chevalier

Publicité Reworld Media Factory
Pubrmf@reworldmedia.com 01 45 19 58 00

Directrice générale adjointe Cécile Béziat cbeziat@reworldmedia.com
Directrice exécutive Élodie Bretaudeau-Fontailles
ebretaudeaufontailles@reworldmedia.com
Directeur des revenus Stanislas Delmond
sdelmond@reworldmedia.com
Directeur commercial Jean-Noël Chevalier
jnchevalier@reworldmedia.com
01 45 19 58 34
Directrice adjointe de publicité Frédérique Di Manno
fdimanno@reworldmedia.com
01 45 19 58 33
Directrice de clientèle Stéphanie Weissenthaner
sweissenthaner@reworldmedia.com
01 45 19 58 47
Administration des ventes/trafic etpub@reworldmedia.com

RELATION ABONNÉS

Gérez vos abonnements, abonnez-vous ou posez-nous vos questions :

• Par Internet : kiosquemag.com ou via le formulaire de contact en ligne www.serviceabomag.fr
• Par téléphone : 01 46 48 48 24
• Par courrier : Campagne Décoration - Service Abonnements - CS 90125 - 27091 Evreux cedex 9
Tarif France (1 an / 6 n°) : 29,40 €. Tarifs étranger (hors Belgique et Suisse) : nous consulter via le formulaire de contact www.serviceabomag.fr. Belgique : coordonnées complètes et règlement à envoyer à Partner Press, route de Lennik 451, 1070 Bruxelles. Tél. : +32 (0)2 556 41 40. Tarif Belgique (1 an/6 n°) : 24 €. Suisse : coordonnées complètes et règlement à envoyer à Dynapresse, 38, avenue Vibert, CH-1227 Carouge. Tél. : +41 (0)22 308 08 08. www.dynapresse.ch Fax : +41 (0)22 308 08 59. Courriel : abonnements@dynapresse.ch. Tarif Suisse (1 an / 6 n°) : 49 CHF.



Campagne Décoration, Service Abonnements
CS 90125 - 27091 Evreux cedex 9
La reproduction, même partielle, des articles et des illustrations parus dans Campagne Décoration est interdite.
La rédaction n'est pas responsable des textes et des photos qui lui sont remis.



2022 | SALON DE LA RÉNOVATION

PRÉSENCE EXCLUSIVE

DE KARINE & GAËLLE



ENEZ AVEC VOS PROJETS !

COACHINGS ARCHIS,

ATELIERS ET

TABLES RONDES...

DU 17 AU 20 MARS 2022

PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES - HALL 7.1

www.salondelarenovation.fr

Maison&Travaux

MON JARDIN
& ma maison

le journal de la
Maison

CAMPAGNE
DÉCORATION

l'Ami jardins
et de la maison



Lampe Goa
Patine Bronze
Abat-jour Coton
Mastic intérieur Or



www.villaalys.com

06 45 26 09 26

Villa Alys

PARIS

des lampes comme des sculptures